

DR-HO'S

# circulation promoter



“  
**Reduce pain and  
become more active.**

We hope you enjoy this  
total body pain relief  
system for many years  
to come!



## User manual

P. 2



## Gebruikershandleiding

P. 18



## Manuel d'instructions

P. 34



## Bedienungsanleitung

P. 50



## Manual de instrucciones

P. 67

# Thank you

**Thank you and congratulations on the purchase of your new DR-HO'S Circulation Promoter! You have made a smart and important decision with regard to self-treatment and care. Many people have been pleasantly surprised with the degree of improvement they have experienced with this state-of-the-art device, and you too will discover how it helps to improve your quality of life and reduce tension.**

**DR-HO'S Circulation Promoter is an elaborate but simple-to-use device for the whole family. From chronic to acute muscle tension and aches, this unique device provides quick and effective relief from many of your conditions. Its microchip program simulates deep pain therapy and muscle movement exercises for various common muscle strains and soft tissue sprains.**

**Our aim is to develop unique and effective products that help people improve their quality of life. I would like to take this opportunity to express our sincere thanks to you, our customer, for your support.**

**Please read the information in this manual carefully before using the device for the first time and keep it for future reference.**

**If you have any questions or require assistance with your DR-HO'S Circulation Promoter, please contact us via [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) or  .**

**Yours in health & happiness,**



**Dr. Michael Ho  
Pain & Headache Specialist**

## TABLE OF CONTENTS

Safety precautions.....	3
Intended use.....	8
General description.....	8
Specifications .....	9
Treatment programs.....	10
Batteries .....	11
Electrode pad guidelines .....	12
Cleaning & maintenance .....	12
Problem solving .....	13
Disposal.....	15
Symbols.....	15
Electromagnetic compatibility.....	16
Warranty & customer service .....	17

## SAFETY PRECAUTIONS

### Warnings

The long-term effects of intense electrical stimulation are unknown.

**PLEASE CONSULT YOUR DOCTOR BEFORE USING THIS DEVICE. THE DEVICE MAY BE DANGEROUS IF USED BY CERTAIN SUSCEPTIBLE INDIVIDUALS.**

### DO NOT USE THIS DEVICE

- If you have - abnormal high blood pressure; - an undiagnosed pain syndrome; - a tendency for internal bleeding; - if hemorrhage is likely.
- Following recent surgical procedures if stimulation may disrupt the healing process.
- Near your eyes, to your head or face.
- Together with medical electronic devices such as an artificial heart or lung or respirator.
- In the presence of electronic monitoring equipment (e.g., cardiac monitors, ECG alarms), because it may cause them to malfunction.
- On open wounds, rashes, swollen, red, infected or inflamed areas or skin eruptions (e.g.,

## SAFETY PRECAUTIONS

phlebitis, thrombophlebitis, varicose veins) or on top of or close to cancerous lesions.

### DO NOT APPLY THE ELECTRODE BODY PADS

- Over insensitive areas of skin.
- On the opposite sides of your head, because the effects of brain stimulation are unknown.
- To your head, face, the front and sides of your neck, your throat, or on both sides of your thorax.
- To stimulate the carotid sinus nerves, particularly in patients with a known sensitivity to the carotid sinus reflex.
- To stimulate your front neck or mouth, because this could cause severe muscle spasms resulting in closure of your airway, difficulty in breathing, or adverse effects on heart rhythm or blood pressure.
- Across your chest because the effect of electrical current on the heart may cause cardiac arrhythmias.
- On open wounds, rashes, swollen, red, infected or inflamed areas or skin eruptions or on top of or close to cancerous lesions.

- If you experience any skin irritation or redness after using, stop stimulation in that specific area until the skin returns to normal.

### DO NOT USE THE CIRCULATION PROMOTER SYSTEM ON

- Children or infants, because the device has not been evaluated for pediatric use.
- People who have lost their mental capacity.
- Pregnant women, because it is not yet known whether it is safe to do so.

Seek advice from your doctor if you have suspected or diagnosed heart disease or epilepsy.

**IN GENERAL: IF YOU FEEL YOU WOULD BENEFIT FROM USING DR-HO'S CIRCULATION PROMOTER AND WOULD LIKE TO GIVE IT A TRY, PLEASE CONSULT YOUR DOCTOR.**

### DO NOT USE THE DEVICE WITH THE FOOT BASE OR BODY PADS

- when in bath or shower;
- while sleeping;
- while driving, operating machinery, or any activity which might cause involuntary muscle contractions that may put the user at undue risk of injury.

## SAFETY PRECAUTIONS

### PRECAUTIONS - PAIN THERAPY DEVICE & FOOT BASE

- If you feel discomfort or abnormal symptoms during treatment, stop using the device and consult a doctor before resuming treatment.
- Do not use this device if you are allergic to plastic.
- If you have any problems setting up, maintaining or using the device, contact customer service and report anything unusual.
- Keep the device out of the reach of infants, children or pets. Any inhalation or swallowing of small parts is dangerous and can be potentially fatal.
- Only use parts and accessories that have been specified or authorized by the manufacturer. The use of unauthorized accessories may cause damage to the device or danger to the user.
- Do not use the device in areas of high humidity, such as the bathroom or in the shower, as this may cause damage.
- If using rechargeable 1.5 V batteries, make sure you use a CE approved battery charger. Never connect the device directly to a battery charger or to other powered equipment.
- Do not use the device in the presence of a flammable anesthetic gas mixture, compressed oxygen or nitrous oxide.
- If the Pain Therapy Device is not functioning properly, you should stop using it.
- Only use the device for its intended purpose.
- Do not use the device while wearing other electronic devices, as this may cause damage.
- Do not use the Pain Therapy Device near a mobile phone, as this may cause it to malfunction.
- Do not throw the batteries into a fire because they may explode.
- Dispose of the device, its batteries and components in accordance with applicable legal regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.

### PRECAUTIONS - PAIN THERAPY DEVICE & ELECTRODE BODY PADS

- Apply pads to normal, healthy, dry, clean skin only.

## SAFETY PRECAUTIONS

- If you wish to move the pads to another location of your body during treatment, turn the device off first, then remove the pads and resume treatment.
- Ensure that metallic items with conductive capabilities, such as necklaces, belts and rings, are kept away from the electrodes during treatment.
- Do not bend or fold the pads, as this may cause the pads to malfunction.
- Always store the pads on the transparent protective film when not in use.
- Do not apply any solvent or any other liquids (except conductive gel or water) to the pads or to your skin because these will cause the pads not to stick and to malfunction. The pads are gelled and will adhere to your skin when moist.
- Always apply a few sprays of water (or conductive gel) onto the sticky surface of the electrodes whenever these feel dry, to ensure the pads will provide a comfortable, powerful and effective treatment.
- The simultaneous connection of a patient to high frequency

surgical equipment may result in burns where the electrode pads have been attached and possibly damage the Pain Therapy Device.

- Do not leave pads attached to the skin after treatment.
- Placement of the electrode pads and stimulation settings should be based on the instructions of the prescribing practitioner.
- Do not share electrode pads with anyone else because this may cause skin irritation or infection. People should always have their own set of pads for personal use.

### IMPORTANT:

Both of the pads in a set must be placed on the body at the same time in order to work. Make sure the pads are not touching each other because otherwise no impulses will be felt.

Stop using the pads if the individual packaging has been open for more than three months, or if the pads lose their adhesiveness. You could buy new sets of pads via your supplier.

## SAFETY PRECAUTIONS

Please refer to the Quick Guide for user instructions and pad placement.

### PRECAUTIONS - WIRES

- Do not bend or pull the end of the wires.
- Replace wires when broken or damaged.
- Long wires have the potential to strangulate. Be careful when using these in the neck and shoulder areas.
- Make sure the wires are properly plugged into the Pain Therapy Device and, when using the pads, that the pads are stuck tightly onto the skin area you wish to treat to ensure effective therapy.

### NOTE:

Do not treat one area for extended periods of time (more than 40 minutes per session, up to 3 times per day) because your muscles in that region may become exhausted and sore.

Only use original electrode pads, gel and wires supplied by the manufacturer because other electrode pads and wires may not be electrically compatible with your device.

### ADVERSE REACTIONS

You may experience:

- skin irritation or hypersensitivity due to the electrical stimulation (or conductive gel);
- skin irritation and burns underneath the electrode pads when applied to the skin.

**YOU SHOULD STOP USING THE DEVICE AND CONSULT YOUR DOCTOR IF YOU EXPERIENCE ANY ADVERSE REACTIONS.**

### SERVICE

Do not attempt to repair or service this system, but contact Customer Service at [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) or your local supplier in the case you have problems or questions.

### CUSTOMER CARE

If any of the instructions or warnings are not understood please contact Customer Service for assistance at [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) or contact your local supplier.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

## INTENDED USE

DR-HO'S Circulation Promoter has been developed as a self-care household device for the whole family and is based on physics, modern microelectronics and clinical practices this system to provide head to toe pain therapy.

It can stimulate healthy muscles and increases local blood circulation, thereby improving and facilitating muscle performance and temporarily relieving pain associated with sore and aching muscles. It uses electrical current to stimulate nerves and relieve chronic, intractable pain and pain associated with arthritis relating to tension at the back of the neck.

### IMPORTANT!

The Pain Therapy Device, model CP-1, is intended for the relief of pain associated with sore or aching muscles in the following anatomical locations: the upper and lower back,

back of the neck, upper extremities (shoulders and arms) and lower extremities (legs and feet) due to strain from exercise or activities of daily living principally regular household and work activities.

**Note!** This product is certified as medical device in the European Union under the Medical Device Directive 93/42/EEC by SGS CE1639, exclusively for the indication(s) of relief of pain associated with sore or aching muscles. Other non-medical uses escribed to this device are not within the scope of CE certification, and users should be aware product performance and/or safety has not been evaluated by SGS for those purposes.

## SPECIFICATIONS

### Basic specifications

Power source	DC 3.0V, 2 AAA batteries
Method of line current isolation	Type BF applied part
Number of output channels	1
Number of output programs	3
Output intensity level	5 steps
Timer range	10, 20, 40 min
Weight	Pain Therapy System: 66g, Foot base: 1500g, Small body pads: 10g, Foot relieve pads: 200g, FlexTone pads: 37g
Dimensions	Pain Therapy System: 90 x 78 x 16 mm, Foot base: 39 cm Ø, Small body pads: 46 x 46 mm, Foot relieve pads: 260 x 110 mm, FlexTone pads: 80 x 120 mm

### Output specifications

Waveform	Pulsed, symmetric, biphasic, rectangular
Maximum output voltage	40Vp @ 500Ω    80Vp @ 2kΩ    95Vp @ 10kΩ
Maximum output current	80mA @ 500Ω    40mA @ 2kΩ    9.5mA @ 10kΩ
Pulse duration	200µs
Pulse frequency	13.7~48.5 Hz
Net charge (per pulse)	0µC @ 500Ω (Method: Balanced waveform)
Maximum phase charge	19.2µC @ 500Ω
Maximum average current	1.53mA @ 500Ω
Maximum current density (rms)	0.073mA/cm² @ 500Ω
Maximum average power density	0.056mW/cm² @ 500Ω

## SPECIFICATIONS

### Additional specifications

Operating environment	Temperature 5~40°C, Humidity ≤80%RH, Atmospheric pressure 86~106kPa
Storage environment	Temperature: Pain Therapy System -20 ~ 55°C, Electrode 5~40°C, Humidity ≤95% RH, Atmospheric pressure 50~106 kPa
Shelf-life	Electrode pads: 1 year, Foot relieve pads: 3 years, Pain Therapy System and Foot base: 3 - 10 years (depending on how well it is maintained)

## TREATMENT PROGRAMS

Therapies:	A	B	C
	To temporarily increase local blood circulation and relaxation.	Symptomatic relief and management of chronic, intractable pain and of pain associated with arthritis. Stimulation of healthy muscles to improve and facilitate muscle performance.	
How long does the therapy last?	This depends on the timer setting chosen. The therapy ends automatically.		
How do I personalize the therapy?	You set the program yourself and select the intensity (level 1 to level 5).		
How long should I use the device and how often?	Each session should last 30 to 40 minutes. No more than 3 sessions per day.		
When should I stop using it?	When the pain has subsided or stopped, if treatment is uncomfortable, in the event of an adverse reaction, and if the condition worsens.		

**Note!** Many people experience immediate relief while others require regular use to feel the benefits. The results vary and will depend on your underlying conditions and how often

you use the device. If your pain does not subside, you can try increasing the intensity or you can change the program.

## BATTERIES

### Insert 2 AAA batteries before use:

1. Remove the battery cover on the back.
2. Insert batteries correctly so that the markings correspond.
3. Refit the battery cover.

### Important Notes

Low battery power will cause the device to lose its effectiveness. Please change to new batteries whenever stimulation weakens. Alkaline batteries are recommended as a stable power source.

If the indicator lights fade, or if the stimulation feels weak on your skin, this may be an indication of low battery power.

### WARNING!

Replace only with the same or equivalent type of batteries, as recommended by the manufacturer: 2 x AAA (1.5 V) alkaline batteries.

Do not dispose of the batteries with normal household waste, but hand them in at an official collection point in accordance with local regulations governing the disposal of such materials.

Remove the batteries to prevent them from running down whenever you are planning to store the device for more than 3 months.

If the device is used once a day for about 30 minutes per treatment, one pair of AAA Alkaline batteries should last 3 to 6 months.

We recommend the use of Alkaline batteries because they provide a steady power level until it runs out. Non-Alkaline and rechargeable batteries have a tendency to decrease in power level over time, and you might mistakenly think the device is not working right because the treatment is not as strong.



**Please refer to the Quick Guide for pad placement and user instructions.**

## ELECTRODE PAD GUIDELINES

- Wash skin thoroughly and then dry it before applying the electrode body pads.
- Apply the whole surface of the electrode pads firmly to the skin.
- Do not use electrode pads that do not stick properly to the skin, or only partially stick to the skin.
- If the skin looks red after treatment, you should not treat that area until the redness has disappeared.
- The electrode pads can be re-used 30 to 50 times depending on your skin type and other conditions.
- Whenever you notice that the pads are not sticking properly to your skin, or if the pads feel dry, you should moisten the pads with a

small amount of DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel or water using the spray bottle (do not wash them with water directly). This will help restore the adhesiveness and conductivity of the electrode pads. If moistening the pads fails to make them sticky again, they may need to be replaced.

**To order new sets of electrode body pads and DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel, please visit the website of your local supplier.**

## PROBLEM SOLVING

Problem	Possible causes	Try this solution
The device does not appear to be working properly.	The two pads are not attached properly.	Attach both pads to the body and make sure the pads are not touching each other.
Your bare feet are not making proper contact with the Foot pads.	Make sure you remove all socks and shoes. Your feet must be bare. Ensure both bare feet are on both Foot pads.	
The wires from the electrode pads or the Foot pads are not properly connected to the wires of the Pain Therapy Device.	Make sure the wire from the electrodes or Foot pads and main wire to the device are connected to each other.	
The wire plug is not firmly connected to the output port at the top of the device.	Push the wire plug firmly into the output port.	
Weakening electrical pulses.	Turn the ON/OFF intensity dial in a clockwise direction.	
Power is running out.	Replace batteries, even if you bought them recently.	
The electrode pads are not properly in contact with the skin.	Press the electrodes firmly onto the skin.	
The gel surface of the electrode pads is dry or contaminated.	Moisten the gel pads with a little water or replace the electrode pads.	
Foot pads and bare feet are not sprayed with water.	Spray water onto the soles of your feet and onto the Foot pads prior to use.	
Your skin is covered with oil or lotion that is preventing the pads from sticking.	Wash your skin with water and try putting the pads on again.	
The device stops working before treatment has ended.	The batteries have run out.	Change the batteries.
	The wire plug has not been fully inserted into the output port.	Reconnect the plug to the output port.
	The wires between the electrodes or Foot pads and the main wire are not connected.	Reconnect the wires from the electrodes or Foot pads to the main wire leading to the device.

## CLEANING & MAINTENANCE

### DR-HO'S Foot base and Pain Therapy Device:

- Use a wet cloth or neutral cleanser to wipe the surface.
- Do not use volatile liquids such as alcohol, thinner or gasoline.
- Keep well away from moisture, high temperatures, direct sunlight or water droplets.
- Please do not disassemble, repair or rebuild the device yourself because this will invalidate the warranty.
- Remove the batteries from the device if it is not used for more than 3 months.

### Body and Foot relieve pads:

- Keep the electrode pads clean and never expose them to high temperature and direct sunshine.
- Keep the electrode pads at temperatures of 5~40°C.
- Gently clean the electrode pads with a moist cloth or use a brush to remove dust.
- Do not clean the pads with hot water or chemicals.
- Do not touch the gel of the pads with your fingers, as this could reduce their adhesiveness.

Problem	Possible causes	Try this solution
The skin has turned red and/or itches or prickles.	You are allergic to the electrodes.	Stop using the machine until you ascertain the cause of the skin irritation.
	You have a small cut or acne.	Do not put electrodes on recently shaved skin, areas that have suffered insect bites, scrapes, acne or any open wounds.
	The adhesive surface of the pads is dirty or too dry.	Wash the adhesive surface of the pads gently with your fingertips for about 3 seconds under slow running water.
	The therapy has gone on too long.	Use the device for a maximum of 40 minutes per treatment and no more than 3 times a day.
	The 2 pads are not attached firmly and fully to the skin.	Attach the 2 pads firmly to the skin to ensure full contact.
	The surface of the pads is worn out.	Replace the set of pads.
Three yellow lights on the Pain Therapy Device are flashing and you cannot feel any stimulation.	One of the pads has become disconnected from your skin or a wire is unplugged.	Reconnect the body pads to your skin or reconnect the wire. Turn the Pain Therapy Device off and then turn it back on again to restart the device.
Three green lights are flashing and you cannot feel any stimulation.	The auto shutdown timer has activated and the device has powered off.	Turn the power dial until it clicks to the OFF position first. Then turn the power dial back to the ON position.
Batteries have been installed but the light does not turn on.	The battery compartment is dirty and the connectors are blocked.	Examine and clean.
	The batteries are not at full power and have not been installed correctly.	Replace the batteries or install them correctly in the compartment.
	There is a problem with the connectors in the battery compartment.	Try pulling the connectors outward slightly using a small pair of pliers.
	The power dial has been turned OFF and then ON.	Turn the power dial OFF and then ON again.

## DISPOSAL

1. The Pain Therapy Device, Foot base and accessories should not be thrown away with household waste, but should be recycled by you or the supplier.
2. Dispose of packing materials appropriately in accordance with the rules and regulations in your area to prevent harm to the environment.

## SYMBOLS

Symbol	Meaning
	SERIAL NUMBER. This symbol will be accompanied by the manufacturer's serial number.
	CONSULT INSTRUCTIONS FOR USE.
	Unique Device Identifier (UDI); the Application Identifier (01) represents the device identifier (DI) ("0697074222XXXX"), the Application Identifier (11) the production date/date of manufacture ("YYMMDD", with "YY" the last two digits of the production year, "MM" the production month and "DD" the production day), the Application Identifier (21) the serial number of the device ("WWWWWW-XXXX").
	Medical device.
	Indication of conformity with the essential health and safety requirements set out in European Directives 0120 and 1639 – Notified body identification (SGS).
	DATE OF MANUFACTURE. This symbol will be accompanied by the date of manufacture.
	MANUFACTURER. This symbol will be accompanied by the name and the address of the manufacturer.
	AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN THE EUROPEAN COMMUNITY. This symbol will be accompanied by the name and the address of the authorized representative in the European Community, adjacent to the symbol.
	Dispose of separately from other household.
	Type BF applied part (patient isolation from electrical shock).

Symbol	Meaning
IP22	IP classification.
⚠	ATTENTION! Caution! Follow operating instructions! Failure to do so could place the patient or operator at risk.
LOT	Batch code.
🚫 MR	MR UNSAFE. This device cannot be taken into the controlled access area of an MRI system.

## ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

DR-HO'S Pain Therapy Device has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for medical devices. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a typical medical installation.

**CAUTION!** Do not use this device simultaneously with devices that have high EMI levels.

## WARRANTY & CUSTOMER SERVICE

We hereby guarantee that if this product malfunctions or fails in any way within one year from the date of purchase, the purchaser will not be charged for any of the parts needed and labor costs incurred to repair the defective device, if it is used under normal conditions and in accordance with this instruction manual. This warranty is only valid if the purchaser can provide proof of purchase.

Please contact your local supplier in case you have questions.

Imported and distributed by  
Dr Ho Europe B.V.  
1261 XR - 5, the Netherlands  
[info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) | [www.drhonow.eu](http://www.drhonow.eu)

For customer service:  
E: [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu)  
or your local supplier



Are you happy with your DR-HO'S Circulation Promoter®? Share your posts, tips & tricks! Like & follow us @drhonow & tag your posts

#MyDrHo #DrHoLovers #DrHoNow

“  
Reduce pain and become more active. We hope you enjoy this total body pain relief system for many years to come!

Dr. Michael Ho



# Hartelijk dank!

**Gefeliciteerd met de aankoop van DR-HO'S Circulation Promoter! U hebt een verstandige en belangrijke beslissing genomen op het gebied van zelfbehandeling en -zorg. Veel mensen zijn aangenaam verrast door de mate van verbetering die ze hebben ervaren door het gebruik van dit geavanceerde apparaat. Ook u zult ontdekken hoe het u helpt om spanning te verminderen en uw kwaliteit van leven te verbeteren.**

**DR-HO'S Circulation Promoter is een veelzijdig en gebruiksvriendelijk zelfhulpapparaat voor het hele gezin. Het is bedoeld voor het behandelen van chronisch en acuut vastzittende of pijnlijke spieren en biedt snelle en doeltreffende verlichting bij veel andere klachten.**

**Wij stellen ons ten doel om unieke en effectieve producten te ontwikkelen die mensen kunnen helpen bij het verbeteren van de kwaliteit van hun leven.**

**Lees voor het eerste gebruik alle instructies zorgvuldig door en bewaar ze om later te kunnen raadplegen.**

**Als u vragen hebt over DR-HO'S Circulation Promoter of als u hulp nodig hebt bij het gebruik ervan, neem dan contact met ons op via info@drhonow.eu of [@](#) [f](#).**

**Met vriendelijke groet,**

**Dr. Michael Ho  
Pijn- en hoofdpijnspecialist**

## INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsvoorschriften .....	19
Beoogd gebruik.....	24
Specificaties.....	25
Behandelprogramma's .....	26
Batterijen.....	27
Richtlijnen voor het gebruik van elektrodepads .....	28
Reinigen & onderhoud .....	28
Problemen oplossen.....	29
Afvalinzameling.....	31
Symbolen.....	31
Elektromagnetische compatibiliteit....	32
Garantie & klantenservice.....	33

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### Waarschuwing

De effecten van langdurige elektrostimulatie zijn onbekend.

**RAADPLEEG VOOR GEBRUIK UW ARTS. DIT APPARAAT KAN HARTRIT-MESTOORNISSEN VEROORZAKEN DIE BIJ DAARVOOR GEVOELIGE PERSONEN FATAAL KUNNEN ZIJN.**

### GEBRUIK DE DR-HO'S CIRCULATION PROMOTOR NIET

- Als u een pacemaker, geïmplanteerde defibrillator of een ander geïmplanteerd metalen of elektronisch apparaat draagt. Het gebruik van dit apparaat kan dan een elektrische schok, brandwonden, elektrische interferentie of overlijden veroorzaken.
- Dit apparaat is niet veilig in de buurt van magnetische (MRI) apparatuur.
- Met een abnormaal hoge bloeddruk.
- Met een niet-gediagnosticeerd pijnsyndroom.
- Als u snel last heeft van interne bloedingen.
- Als de kans op bloedingen groot is, al dan niet na een acuut trauma of botbreuk.
- Kort na een operatie, omdat stimulatie het genezingsproces kan verstoren.
- In combinatie met medische elektronische apparatuur zoals een kunsthart, kunstlong of beademingsapparaat.
- In de nabijheid van elektronische bewakingsapparatuur (zoals voor hartbewaking, ECG-alarmen), omdat de werking daarvan kan worden verstoord.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Op open wonden, huiduitslag, gezwollen, rode, geïnfeciteerde of ontstoken huid, huiderupties zoals flebitis, tromboflebitis, spataderen) en op of nabij kwaadaardige tumoren.
- Op huidoppervlakken die gevoelig zijn.

### GEBRUIK DE LICHAAMSPADS NIET

- Aan de zijkanten van het hoofd, aangezien niet bekend is welk effect elektrostimulatie op de hersenen heeft.
- Op uw hoofd, gezicht, hals en keel en ook nooit tegelijkertijd op beide zijden van de borstkas aanbrengen.
- Voor het stimuleren van zenuwen rond de halsslagader, van de voorzijde van uw hals of van uw mond. Dit kan leiden tot ernstige spierspasmes met luchtwegafsluiting, ademhalingsmoeilijkheden, hartritmestoornissen of een hoge bloeddruk.
- Op uw borst, omdat elektrische stimulans van de hartspier kan leiden tot hartritmestoornissen.
- Op open wonden, huiduitslag, gezwollen, rode, geïnfeciteerde of ontstoken huid, huiderupties en op of nabij tumoren.

- Krijgt u tijdens of na het gebruik last van huidirritatie of -uitslag, staak de behandeling en zodra de huid er weer normaal uitziet mag u behandeling voortzetten.

### HET DR-HO'S CIRCULATION SYSTEEM MAG NIET GEBRUIKT WORDEN DOOR

- kinderen en baby's, want het apparaat is niet pediatrisch getest;
- personen die niet in staat zijn om hun gedachten of intenties te uiten;
- zwangere vrouwen, omdat nog niet bekend is of gebruik veilig is.

**RAADPLEEG UW ARTS** als u vermoedt dat u een hartziekte of epilepsie hebt, of als zo een diagnose is gesteld. Volg de aanwijzingen van uw arts op.

### IN HET ALGEMEEN: ALS U ONDANKS HET BOVENSTAANDE PROFIJT DENKT TE KUNNEN HEBBEN VAN HET GEBRUIK VAN DR-HO'S CIRCULATION PROMOTER EN HET APPARAAT WILT PROBEREN, NEEM DAN CONTACT OP MET UW ARTS.

- ### GEBRUIK HET DR-HO'S CIRCULATION SYSTEEM NIET
- in bad of tijdens het douchen;
  - terwijl u slaapt;

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- tijdens het autorijden, het bedienen van machines of andere activiteiten waarbij ongecontroleerde spierbewegingen de gebruiker in gevaar zouden kunnen brengen.

### VOORZORGSSMAATREGELEN BEDIENINGSCONSOLE IN COMBINATIE MET DE VOETENBASIS

- Ervaart u tijdens de behandeling ongemak of abnormale symptomen, stop dan met het gebruik en raadpleeg een arts voordat u behandeling hervat.
- Ondervindt u problemen bij de configuratie, het onderhoud of gebruik van dit apparaat, neem dan contact op met de klantenservice. Meld eventuele onverwachte ervaringen of gebeurtenissen.
- Repareer het apparaat nooit zelf.
- Houd het apparaat buiten het bereik van baby's, kinderen of dieren, omdat het inslikken van kleine onderdelen gevaarlijk is en fataal kan zijn.
- Gebruik alleen door de fabrikant geproduceerde of goedgekeurde onderdelen en accessoires. Niet-goedgekeurde onderdelen en accessoires kunnen het apparaat beschadigen en de gebruiker in gevaar brengen.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals in de badkamer of douche.
- Gebruikt u oplaadbare batterijen van 1,5V dan moet u ook een CE-goedgekeurde batterijlader gebruiken. Sluit het apparaat nooit rechtstreeks aan op een batterijlader of ander elektrisch apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in aanwezigheid van een mengsel van ontvlambare gassen, zuurstof of stikstofmonoxide.
- Beëindig de behandeling als het apparaat niet goed werkt.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van een mobiele telefoon, omdat dit de werking van het bedieningsconsole kan verstoren.
- Gooi batterijen nooit in vuur om ontploffingsgevaar te voorkomen.
- Afvoer van het apparaat, de batterijen en andere onderdelen dient volgens de wettelijke voorschriften te gebeuren; illegale afvoer kan milieuvervuiling veroorzaken.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### VOORZORGSMATREGELEN

#### ELEKTRODE LICHAAMSPADS

- Breng de elektrodepads uitsluitend aan op een normale, gezonde, droge en schone huid. Breng ze niet aan op wonden of beschadigde huid, want dit zou het genezingsproces kunnen verstoren.
- Als u tijdens een behandeling de elektrodepads naar een ander deel van uw lichaam wilt verplaatsen, zet het apparaat dan eerst uit, verplaats de pads en zet de behandeling voort.
- Houd metalen elementen die geleidend zijn, zoals halskettingen, riemen, ringen, uit de buurt van de elektroden tijdens de behandeling.
- Buig of plooí de elektrodepads niet, want dit kan de geleiding verstoren.
- Bewaar de elektrodepads op het transparante beschermfolie als u ze niet gebruikt.
- Zorg dat er géén crème of andere middelen op de pads of op uw huid zitten; dit zal het plakvermogen én de werking van de pads negatief beïnvloeden. De elektrodepads zijn van een gellaag voorzien om goed op de huid aan te sluiten als deze vochtig is.

#### BELANGRIJK

Beide elektrodepads van één set dienen tegelijkertijd op het lichaam te worden geplaatst.

- Als de pads droog aanvoelen, bevochtig ze dan met wat water (of breng enig DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel aan), zodat de pads een comfortabele, krachtige en effectieve behandeling bieden.
- Gelijktijdig gebruik met hoog-frequente chirurgische apparatuur kan leiden tot brandwonden daar waar de elektrode pads zijn bevestigd en mogelijk ook het bedieningsconsole beschadigen.
- De elektrodepads mogen elkaar niet raken bij behandelingen op het lichaam.
- Verwijder de elektrodepads direct na gebruik van uw huid.
- Volg de aanwijzingen van uw arts met betrekking tot het plaatsen van de elektrodepads en de intensiteit van de behandelingen.
- Elektrodepads zijn bedoeld voor persoonlijk gebruik om huidirritatie en besmetting te voorkomen. Ieder persoon dient altijd zijn eigen elektrodepads te gebruiken.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Alleen dan zal het apparaat functioneren. Let erop dat de elektrodepads elkaar niet raken. Als dat het geval is, voelt u geen pulsen.

Stop het gebruik van de pads als de verpakking langer dan 3 maanden geopend is geweest of als de elektrodepads hun plakvermogen hebben verloren. U kunt nieuwe sets elektrodepads aanschaffen via de website van uw leverancier.

Raadpleeg de Quick Guide voor aanwijzingen over het gebruik en de plaatsing van de pads.

### VOORZORGSMATREGELEN - SNOEREN

- Trek niet aan het uiteinde van een snoer.
- Is een snoer gebroken of beschadigd vervang het dan direct door een nieuw snoer.
- Lange snoeren leveren gevaar op wanneer u de elektrodepads gebruikt nabij uw nek en schouders.
- Voor een doeltreffende behandeling is het belangrijk dat de stekker correct in het bedieningsconsole zit, de snoeren verbonden zijn en de elektrode-

pads goed op de huid van het te behandelen lichaamsdeel aansluiten.

#### LET OP:

Behandel een gebied niet langer dan 40 minuten per keer en maximaal 3x per dag om vermoeidheid, pijn of huidirritatie te vermijden. Gebruik uitsluitend originele snoeren, gel en elektrodepads, zoals worden aanbevolen door Dr. Ho. Andere elektrodepads en snoeren zijn niet geschikt voor de DR-HO'S Circulation Promoter.

### EVENTUELE BIJWERKINGEN

- U kunt huidirritatie of overgevoeligheid ervaren
1. tijdens de behandeling;
  2. door het gebruik van geleidegel;
  3. onder de elektrodepads die u op de huid heeft aangebracht.

### STOP IN BOVENSTAANDE SITUATIES MET HET GEBRUIK EN RAADPLEEG UW ARTS.

### SERVICE & ONDERHOUD

Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar neem contact op met de klantenservice ([info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu)) of met uw lokale

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

leverancier. Ga voor andere producten van DR-HO'S, het bestellen van vervangende lichaamspads of de gepatenteerde DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel naar de website van uw leverancier.  
Als instructies of waarschuwingen niet duidelijk zijn neem dan a.u.b.

contact op met uw leverancier of de klantenservice info@drhonow.eu voor hulp en ondersteuning.

### BEWAAR DEZE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES!

## SPECIFICATIES

### Basisspecificaties

Voeding	DC 3.0V, 2 AAA batteries
Methode voor netvoedingsisolatie	Type BF applied part
Aantal uitgangen	1
Aantal programma's	3
Intensiteit output	5 niveaus
Bereik timer	10, 20, 40 min
Gewicht	Temperatuur 5-40 °C, Luchtvochtigheid ≤ 80% RH, Luchtdruk 86-106 kPa
Afmetingen	Temperatuur Bedieningsconsole en voetenbasis -20-55 °C, Elektrode pads 5-40 °C, Luchtvochtigheid ≤ 95% RH, Luchtdruk 50-106 kPa

### Specificaties output

Golfvorm	Puls, symmetrisch, tweefasen, rechthoekig
Maximale uitgangsspanning	40Vp @ 500Ω    80Vp @ 2kΩ    95Vp @ 10kΩ
Maximale uitgangsstroom	80mA @ 500Ω    40mA @ 2kΩ    9.5mA @ 10kΩ
Pulslengte	200µs
Pulsfrequentie	13.7~48.5 Hz
Nettolading (per pulse)	0µC @ 500Ω (Methode: Gebalanceerde golfvorm)
Maximale faselading	19.2µC @ 500Ω
Maximale gemiddelde stroom	1.53mA @ 500Ω
Maximale stroomdichtheid (rms)	0.073mA/cm² @ 500Ω
Maximale gemiddelde vermogensdichtheid	0.056mW/cm² @ 500Ω

## BEOOGD GEBRUIK

DR-HO's Circulation Promoter is een massage-apparaat voor thuisgebruik of op reis en ontworpen volgens de modernste technologieën in elektrische spierstimulatie (EMS) en transcutane elektrische zenuwstimulatie (TENS).

### BELANGRIJK!

Dit pijnbestrijdingsapparaat, model CP-1, is bedoeld voor het bestrijden van spierpijn in de onderrug, schouders, armen, benen en voeten die het gevolg is van inspanning of het uitvoeren van dagelijkse (huishoudelijke) werkzaamheden. DR-HO'S Circulation Promoter stimuleert de gezondheid van uw spieren en de bloedsomloop. Het apparaat gebruikt elektrische stroom voor het stimuleren van de

zenuwen en het verminderen van chronische pijn en pijn als gevolg van bijvoorbeeld gewrichtsontsteking of overmatige spierspanning.

**Opmerking!** Dit product is in de Europese Unie door SGS volgens CE1639 gecertificeerd als medisch apparaat, in overeenstemming met de Europese richtlijn inzake medische hulpmiddelen 93/42/EEC, uitsluitend voor de bestrijding van spierpijn. Alle andere niet-medische handelingen die met dit apparaat kunnen worden verricht vallen niet onder de CE-certificering. Gebruikers moeten zich ervan bewust zijn dat de werking en/of de veiligheid van het apparaat niet voor die doeleinden zijn geëvalueerd door SGS.

## SPECIFICATIES

### Overige specificaties

Omgeving	Temperatuur 5-40 °C, Luchtvuchtigheid ≤ 80% RH, Luchtdruk 86-106 kPa
Omgeving opslag	Temperatuur Bedieningsconsole en voetenbasis -20-55 °C, Elektrodepads 5-40 °C, Luchtvuchtigheid ≤ 95% RH, Luchtdruk 50-106 kPa
Levensduur	Elektrodepads: 1 jaar, Voetenpads: 3 jaar, Bedieningsconsole en Voetenbasis: 3 tot 10 jaar (afhankelijk van het gebruik, hoe goed het wordt onderhouden, schoongehouden en onbeschadigd blijft)

## BEHANDELPROGRAMMA'S

Behandelingen:	A	B	C
	Tijdelijk stimuleren van de bloedsomloop en ontspanning van spieren.	Symptomatische verlichting van chronische pijn of pijn als gevolg van gewichtsontsteking. Het stimuleren van gezonde spieren.	
Hoe lang duurt de behandeling?	Dat is afhankelijk van de instelling van de timer. De behandeling stopt automatisch.		
Kan ik de behandeling zelf aanpassen?	U kiest zowel het programma als de intensiteit daarvan (niveau 1-5) zelf.		
Hoe vaak en hoe lang kan ik het apparaat gebruiken?	Een behandeling duurt zo'n 30-40 minuten. Maximaal 3 behandelingen per dag.		
Wanneer mag ik het apparaat niet (meer) gebruiken?	Wanneer mag ik het apparaat niet (meer) gebruiken? Wanneer de pijn is verminderd of verdwenen, als de behandeling vervelend aanvoelt, als er een bijwerking optreedt of als het apparaat de pijn verergert.		

**Let op!** Bij veel mensen vermindert de pijn vrijwel direct, maar bij anderen pas na regelmatig gebruik. De resultaten variëren en zijn afhankelijk van uw fysieke gezondheid en

hoe vaak u het apparaat gebruikt. Als de pijn niet minder wordt, kunt u een hogere intensiteit of ander programma proberen.

## BATTERIJEN

### Plaats 2 AAA-batterijen vóór gebruik:

1. Verwijder het batterijklepje aan de achterkant.
2. Plaats de batterijen zoals aangegeven.
3. Plaats het batterijklepje terug.

### Belangrijke opmerkingen

Als de batterij bijna leeg is, werkt het apparaat minder goed. Vervang de batterijen wanneer de werking van het apparaat minder wordt. U kunt het beste alkalinebatterijen gebruiken.

Als de lampjes minder fel gaan branden of het stimuleren minder effectief aanvoelt, kan dit betekenen dat de batterijen bijna leeg zijn.

### WAARSCHUWING!

Vervang batterijen alleen door nieuwe batterijen van hetzelfde type, zoals aanbevolen door de fabrikant: 2 x 1,5 V AAA-alkalinebatterijen.

Gooi de batterijen niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever ze in bij een afvalinzamelingslocatie in overeenstemming met de lokale regelgeving voor afvalverwerking.

Verwijder de batterijen als u het apparaat langer dan drie maanden niet gebruikt, om te voorkomen dat ze leeglopen.



**Raadpleeg de instructiegids voor het gebruik en de plaatsing van de pads**

## RICHTLIJNEN VOOR HET GEBRUIK VAN ELEKTRODEPADS

## PROBLEMEN OPLOSSEN

- Was en droog uw huid voordat u de elektrodepads aanbrengt.
- Druk het hele oppervlak van de elektrodepads stevig op de huid.
- Gebruik de elektrodepads niet als ze niet of slechts gedeeltelijk op de huid blijven zitten.
- Als uw huid rood is na de behandeling, mag u het gebied pas weer behandelen als de roodheid is weggetrokken.
- U kunt de elektrodepads 30 tot 50 keer gebruiken, afhankelijk van onder andere uw huidtype. Als u merkt dat de pads niet meer goed op de huid blijven plakken of droog aanvoelen, kunt u ze met uw hand of de sprayflacon met water (of DR-HO'S Electro Conductive Gel) bevochtigen.

- Houd de pads niet onder de kraan. Door het bevochtigen herstelt u het vermogen van het zelfklevende oppervlak en het geleidingsvermogen van de elektrodepads. Als de pads ook na het bevochtigen niet meer blijven plakken, moeten ze worden vervangen.

Ga voor het bestellen van vervangende lichaamspads of de gepatenteerde DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel naar de website van uw leverancier.

## REINIGING EN ONDERHOUD

### DR-HO'S voetenbasis en bedieningsconsole:

- Gebruik een vochtige doek of neutraal schoonmakmiddel om het oppervlak schoon te vegen.
- Gebruik geen vluchtige vloeistoffen zoals alcohol, thinner of wasbenzine.
- Vermijd vocht, hoge temperaturen, direct zonlicht en waterdruppels.
- Probeer het apparaat niet zelf uit elkaar te halen, te repareren of aan te passen. Hierdoor vervalt de garantie.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als u het langer dan 3 maanden niet gebruikt.

### Lichaams- en voetenpads:

- Houd de pads schoon en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Bewaar de elektrodepads bij een temperatuur tussen de 5 en 40 °C.
- Maak de pads voorzichtig schoon met een vochtige doek of borsteltje.
- Gebruik geen heet water of chemische middelen.
- Raak de gel op de pads niet met uw vingers aan om te voorkomen dat ze minder goed gaan plakken.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Voorgestelde oplossing
Het apparaat lijkt niet goed te werken.	De twee pads zijn niet goed aangebracht.	Breng beide pads aan op uw lichaam en zorg dat ze elkaar niet raken.
Uw voeten maken niet goed contact met de voetenpads.	Doe uw schoenen en sokken uit. Uw voeten moeten bloot zijn. Zet altijd beide blote voeten op de voetenpads.	
De snoeren van de elektrode- of voetenpads zijn niet goed aangesloten op het snoer van de bedieningsconsole.	Zorg dat de snoeren van de elektrode- of voetenpads goed zijn aangesloten op het snoer dat naar de bedieningsconsole gaat.	
De stekker van het snoer zit niet goed in de uitgang op het apparaat.	Druk de stekker van het snoer stevig in de uitgang.	
De elektrische pulsen worden zwakker.	Draai de intensiteitsknop rechtsom.	
De batterijen zijn bijna leeg.	Vervang de batterijen, ook als u die pas recent heeft geplaatst.	
De elektrodepads maken niet goed contact met de huid.	Druk de pads stevig op de huid.	
De geloppervlakken van de elektrodepads zijn te droog of vuil.	Bevochtig de gelpads met wat water of vervang ze.	
De voetenpads en uw voetzolen zijn niet bevochtigd.	Sproei voor gebruik water op de onderkant van uw voeten en de voetenpads.	
Olie of lotion op uw huid verhindert dat de pads blijven zitten.	Reinig uw huid met water en probeer de pads opnieuw aan te brengen.	
Het apparaat stopt met werken voordat de behandeling klaar is.	De batterijen zijn leeg.	Vervang de batterijen.
	De stekker van het snoer zit niet goed in de uitgang.	Sluit de stekker goed aan op de uitgang.
	De snoeren van de lichaams- of voetenpads zijn niet aangesloten op het snoer van de bedieningsconsole.	Zorg dat de snoeren van de lichaams- of voetenpads goed zijn aangesloten op het snoer dat naar de bedieningsconsole gaat.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Voorgestelde oplossing
Uw huid is rood, jeukt of prikt.	U bent allergisch voor de elektrodepads.	Stop met het gebruik van het apparaat totdat u zeker weet wat de oorzaak van de huidirritatie is.
	U hebt last van een wondje of acne.	Breng de elektrodepads niet aan op een pas geschorste huid, het gebied rond insectenbitten, schaafplekken, acne of open wonden.
	Het zelfklevende oppervlak van de pads is te droog of vuil.	Was het zelfklevende oppervlak van de pads gedurende 3 seconden voorzichtig met uw vinger onder een langzaam stromende kraan.
	De behandeling heeft te lang geduurd.	Gebruik het apparaat niet langer dan 40 minuten achter elkaar en maximaal 3 maal per dag.
	De twee pads zijn niet stevig of niet volledig op de huid aangebracht.	Breng de beide pads stevig aan zodat ze goed contact maken.
	Het oppervlak van de pads is versleten.	Vervang de pads.
Er knipperen drie gele lampjes op de bedieningsconsole en u voelt geen stimulatie.	Een van de pads is losgekomen of een van de snoeren is los.	Breng de pads opnieuw aan of sluit het snoer opnieuw aan. Zet de bedieningsconsole uit en weer aan op het apparaat opnieuw op te starten.
Er knipperen drie groene lampjes en u voelt geen stimulatie.	Het apparaat is automatisch uitgeschakeld na het verstrijken van de timer.	Draai de knop eerst naar OFF en vervolgens naar ON.
De batterijen zijn geplaatst, maar de lampjes branden niet.	Het batterijvak is vuil en de aansluitpunten zijn geblokkeerd.	Kijk het batterijvak na en maak het indien nodig schoon.
	De batterijen zijn niet meer vol of zijn niet op de juiste manier geplaatst.	Vervang de batterijen of plaats ze op de juiste manier in het batterijvak.
	Er is een probleem met de aansluitingen in het batterijvak.	Trek de aansluitingen een klein beetje naar voren met een klein tangetje.
	De knop is naar OFF en vervolgens naar ON gedraaid.	Draai de knop naar OFF en vervolgens naar ON.

## AFVALINZAMELING

1. De bedieningsconsole, voetenbasis en accessoires mogen niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingezameld voor recycling.
2. Voer het verpakkingsmateriaal af op een milieuvriendelijke manier en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

## SYMBOLEN

Symbol	Betekenis
	Serienummer van de fabrikant.
	Het is belangrijk dat u alle waarschuwingen en voorschriften in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig leest. Ze zijn bedoeld om uw veiligheid te garanderen, lichamelijk letsel te voorkomen en situaties te vermijden waardoor het apparaat beschadigd zou kunnen worden.
	Unique Device Identifier (UDI); (01) vertegenwoordigt de apparaat-identifier (DI) ("0697074222XXXX"), (11) de productiedatum/datum van fabricage ("JJMMDD", met "JJ" de laatste twee cijfers van het productjaar, "MM" de productmaand en "DD" de productiedag), (21) het serienummer van het apparaat ("WWWWWWWWWW").
	Medisch hulpmiddel
	Vermelding van naleving van de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van de Europese richtlijnen. 0120 - 1639. Identificatie aangemelde instellingen (SGS).
	Fabricagedatum.
	Wettelijke fabrikant van het apparaat.
	Gemachtigde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap.
	Niet in de afvalbak te gooien. Dit afval valt onder het klein chemisch afval.
	Type BF toegepast onderdeel (patiëntisolatie van elektrische shock).

Symbool	Betekenis
IP22	IP-classificatie.
	Opgelet! Volg de gebruiksvoorschriften! Het niet of niet goed naleven van de gebruiksvoorschriften kan de patiënt of gebruiker in gevaar brengen.
	Partijcode van de fabrikant. Samen met het serienummer voorleggen als u een technisch defect meldt of teruggave onder garantie vraagt.
	DIT APPARAAT IS NIET VEILIG VOOR GEBRUIK IN DE BUURT VAN MAGNETISCHE APPARATUUR. Dit apparaat mag zich niet in dezelfde ruimte bevinden als MRI-apparatuur.

## ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

DR-HO'S Circulation Promoter is getest en voldoet aan de vereisten voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) voor medische apparatuur. Deze eisen zijn bedoeld

als redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie in een medische omgeving.

**Minder pijn en een actiever leven!**

Geniet jarenlang van de ontspanning en pijnverlichting die de Circulation Promoter uw hele lichaam kan geven!

Dr. Michael Ho



## GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Voor dit apparaat geldt dat in geval van een storing of defect binnen één jaar vanaf de aankoopdatum, de kosten voor vervangen, onderdelen en arbeid van de reparatie van het defecte apparaat niet in rekening worden gebracht bij de koper, mits het in normale omstandigheden en in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing is gebruikt. Deze garantie is alleen geldig op vertoon van een aankoopbewijs. Scan eenvoudig de QR-code van uw leverancier en u ziet alle service informatie in één oogopslag! Als alternatief kunt u ook bellen met de Klantenservice.

Tommy Teleshopping  
0900-0400032



ManonsKeuze  
088-7461003



Dr. Ho Nederland  
088-7461088



Gedistribueerd door  
OCG Consumer Products B.V.  
1251 NA - 11, the  
NetherlandsKlantenservice:  
[info@drhownow.eu](mailto:info@drhownow.eu)

[www.tommyteleshopping.com](http://www.tommyteleshopping.com)  
[klantenservice@tommyteleshopping.com](mailto:klantenservice@tommyteleshopping.com)

[www.manonskeuze.nl](http://www.manonskeuze.nl)  
[klantenservice@manonskeuze.nl](mailto:klantenservice@manonskeuze.nl)



[www.drho.nl](http://www.drho.nl)  
[klantenservice@drho.nl](mailto:klantenservice@drho.nl)

Bent u tevreden over DR-HO'S Circulation Promoter®? Deel uw posts, tips en ervaringen! Like en volg ons @drhownow en tag uw berichten met

#MyDrHo #DrHoLovers #DrHoNow

# Merci à vous

**Merci et félicitations pour l'achat de votre nouvel électrostimulateur DR-HO'S Circulation Promoter ! C'est une sage décision qui montre à quel point vous prenez soin de votre santé et de votre bien-être. Nombreux sont ceux qui ont été agréablement surpris du soulagement ressenti en l'utilisant, et vous aussi allez découvrir ses bienfaits sur votre qualité de vie et la relaxation.**

Le DR-HO'S Circulation Promoter est une appareil de thérapie de la douleur sophistiqué et il reste néanmoins simple à utiliser pour toute la famille. Qu'il s'agisse de tensions musculaires ou de douleurs chroniques ou aiguës, ce dispositif unique vous permet d'oublier pour un temps bon nombre de vos affections. Son programme sur micropuce simule une thérapie de la douleur en profondeur et un programme de mouvements musculaires pour diverses tensions musculaires courantes et des entorses des tissus mous.

Nous nous efforçons de développer des produits uniques et efficaces aidant les gens à trouver une meilleure qualité de vie. Je profite de l'occasion pour vous remercier tout particulièrement pour la confiance que vous nous témoignez.

Prenez le temps de bien lire ce manuel avant la première utilisation et conservez-le pour le consulter ultérieurement.

Si vous avez des questions ou besoin d'aide, veuillez nous contacter via info@drhonow.eu ou  .

Restez en forme et portez-vous bien,



**Dr. Michael Ho**  
Spécialiste de la douleur & des céphalées

## TABLE DES MATIÈRES

Précautions de sécurité .....	35
Utilisation prévue .....	40
Spécifications .....	41
Programmes de traitement .....	42
Piles .....	43
Lignes directrices pour les patchs .....	44
Nettoyage et entretien .....	44
Résolution des problèmes .....	45
Mise au rebut .....	47
Symboles .....	47
Compatibilité électromagnétique .....	48
Garantie et service clients .....	49

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

### Avertissements

Les effets à long terme de l'électrostimulation intense sont inconnus.

**VEUILLEZ CONSULTER VOTRE MÉDECIN AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. L'APPAREIL PEUT S'AVÉRER DANGEREUX POUR CERTAINS INDIVIDUS SENSIBLES.**

### N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL ET LE BOÎTIER DE PROGRAMMATION

- Si vous portez un stimulateur cardiaque, un défibrillateur ou tout autre implant métallique ou électronique. En pareil cas, l'utilisation de l'appareil peut provoquer des chocs électriques, des brûlures, des interférences électriques ou la mort.
- À proximité d'appareils d'imagerie par résonance magnétique (IRM).
- En cas de tendance hémorragique suite à un traumatisme grave ou une fracture.
- Suite à une intervention chirurgicale récente si la stimulation risque d'affecter le processus de guérison.
- Parallèlement à un dispositif électronique médical de survie tel qu'un cœur ou un poumon artificiel ou un respirateur.
- En présence d'équipements de surveillance électronique (par exemple, moniteurs cardiaques, alarmes ECG) dont le fonctionnement peut être altéré si l'appareil de stimulation électrique est utilisé.
- Sur des plaies ouvertes, des zones gonflées, rouges, infectées ou enflammées ou des éruptions cutanées (par exemple, phlébites, thrombo-

## Safety Precautions

phlébites, varices) ; sur ou à proximité de lésions cancéreuses.

- Sur les zones cutanées insensibles.

### N'utilisez pas les patches

- De part et d'autre de la tête, en raison des effets méconnus de l'électrostimulation sur le cerveau.
- Pour stimuler les nerfs du sinus carotidien, en particulier chez les personnes ayant une sensibilité connue au réflexe du sinus carotidien.
- Pour stimuler l'avant du cou ou de la bouche, car cela pourrait provoquer de graves spasmes musculaires entraînant la fermeture des voies respiratoires, une détresse respiratoire ou des effets néfastes sur le rythme cardiaque ou la pression artérielle.
- Sur les zones cutanées insensibles.
- Par application des deux côtés du thorax car le courant électrique au niveau du cœur peut provoquer des arythmies cardiaques.
- Sur des plaies ouvertes, des zones gonflées, rouges, infectées ou enflammées ou des éruptions cutanées ; sur ou à proximité de lésions cancé-

reuses.

- En cas d'irritation ou de rougeur de la peau après l'utilisation de l'appareil, cessez la stimulation dans cette zone pendant un certain temps jusqu'à ce que la peau recouvre son aspect normal.

### Ne pas utiliser sur

- les enfants ou les nourrissons, parce que le dispositif n'a pas été évalué pour un usage pédiatrique ;
- les personnes en incapacité de s'exprimer ;
- la sécurité de l'électrostimulation pendant la grossesse n'ayant pas été établie, n'utilisez pas l'appareil si vous êtes enceinte ;
- les personnes :
  - souffrant d'hypertension artérielle ;
  - présentant des syndromes douloureux non diagnostiqués ;
  - ayant tendance à faire des hémorragies internes ;
  - diabétiques.

### Suivez les recommandations de votre médecin

en cas de maladie cardiaque ou d'épilepsie suspectée ou diagnostiquée.

## Safety Precautions

### EN GÉNÉRAL :

**SI VOUS PENSEZ QUE L'UTILISATION DE DR-HO'S CIRCULATION PROMOTER OU/ET LET PATCHS PEUT VOUS ÊTRE BÉNÉFIQUE ET QUE VOUS SOUHAITEZ L'ESSAYER, PARLEZ-EN À VOTRE MÉDECIN.**

### N'utilisez pas ce système

- Quand vous prenez un bain ou une douche.
- Pendant le sommeil.
- En conduisant, en faisant tourner des machines ou pendant toute autre activité où des contractions musculaires involontaires peuvent exposer l'utilisateur de l'appareil à un risque de blessure accru.

### AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'APPAREIL

- Si vous ressentez un inconfort ou des symptômes anormaux en cours de traitement, veuillez cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin avant de reprendre les séances d'électrostimulation.
- Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation, de la maintenance ou de l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter le service clientèle et signaler tout événement inattendu.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Veuillez garder l'appareil hors de portée des nourrissons, des enfants ou des animaux domestiques ; l'ingestion de petites pièces est dangereuse et peut être potentiellement mortelle.
- N'utilisez pas l'appareil dans des pièces très humides, tels que la salle de bain ou la douche, car cela pourrait l'endommager.
- Si vous utilisez des piles rechargeables de 1,5 V, veillez à utiliser un chargeur de piles marqué CE. Ne raccordez jamais directement l'appareil à un chargeur de batterie ou à un autre équipement alimenté en courant électrique.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'un mélange gazeux anesthésique inflammable, d'oxygène ou de protoxyde d'azote sous pression.
- Cessez l'utilisation de l'appareil, si elle ne se fait pas correctement ou est désagréable.
- N'utilisez cet appareil que dans le but pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas de téléphone portable à proximité car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Ne jetez pas les piles dans le feu.

## Safety Precautions

- L'appareil, les piles et les composants doivent être mis au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur. Tout mode de mise au rebut illicite peut polluer l'environnement.

### AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES PATCHS

- Appliquez les patchs uniquement sur une peau normale, saine, propre et sèche. N'appliquez pas un patch sur une blessure ou une peau endommagée, car cela pourrait affecter le processus de guérison.
- Si vous souhaitez déplacer les patchs vers un autre endroit du corps en cours de séance, éteignez d'abord l'appareil puis déplacez les patchs et poursuivez la séance.
- Pendant le traitement, veillez à ce que les objets métalliques conducteurs tels que colliers, ceintures, bagues, etc. soient tenus à l'écart des patchs.
- Ne pliez pas les patchs car cela risque d'affecter leur bon fonctionnement.
- Lorsque vous ne les utilisez pas, placez toujours les patchs sur le film protecteur transparent.
- Ne passez aucun solvant ni aucun liquide autre que de gel ou l'eau sur les patchs ou sur

votre peau, car cela peut affecter l'adhérence des patchs et leur fonctionnement correct. Les patchs sont préenduits de gel adhérant à la peau lorsqu'il est humide.

- Appliquez toujours quelques pulvérisations de l'eau (ou de gel conducteur) sur la surface collante des électrodes chaque fois qu'elles semblent sèches, pour vous assurer que les coussinets fourniront un traitement confortable, puissant et efficace.
- Assurez-vous que le fil est bien relié à l'appareil, que les fils sont bien connectés et que les patchs adhèrent bien à la peau de la zone à traiter pour obtenir un résultat efficace.
- La connexion simultanée d'une personne à un équipement chirurgical à haute fréquence peut entraîner des brûlures à l'endroit où sont appliquées les électrodes du boîtier de programmation amovible et endommager
- Ne laissez pas les patchs sur la peau une fois la séance achevée.
- Le placement des patchs et les paramètres de stimulation doivent être déterminés par le praticien prescripteur.

## Safety Precautions

- N'utilisez jamais les patchs sur des personnes différentes, au risque de provoquer une réaction cutanée ou une contamination croisée.

### IMPORTANT

Les deux patchs d'une paire doivent être placés sur le corps en même temps pour pouvoir fonctionner. Veillez à ce que les patchs ne se touchent pas, sinon les impulsions ne seront pas ressenties.

Cessez d'utiliser les patchs lorsque leur emballage individuel est ouvert depuis plus de trois mois, ou lorsqu'ils n'adhèrent plus.

Pour plus de détails et savoir où placer le patch, veuillez consulter le guide rapide.

### AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES CORDONS

- Ne pliez pas l'extrémité du cordon et ne tirez pas dessus.
- Remplacez le cordon s'il est cassé ou endommagé.
- Les longs câbles peuvent étrangler, soyez prudent lorsque vous utilisez des câbles autour du cou et des épaules.
- Assurez-vous que le cordon des patchs ou est bien relié au

cordon principal de la boîtier de programmation.

### NOTE :

Ne traitez pas une région plus de 40 minutes d'affilée jusqu'à 3 fois par jour, car les muscles de cette région peuvent s'épuiser et devenir douloureux. Utilisez uniquement les patchs et gel d'origine fournis par le fabricant ; d'autres peuvent présenter un risque si leurs caractéristiques électriques ne sont pas compatibles avec l'appareil.

### EFFETS INDÉSIRABLES

Vous pouvez ressentir

- une irritation ou une hypersensibilité de la peau induite par la stimulation électrique ou le gel conducteur ;
- une irritation de la peau et des brûlures au niveau des patchs appliqués sur la peau.

**DANS TOUS CES CAS, VOUS DEVEZ CESSER D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN SI VOUS EN AVEZ EFFETS INDÉSIRABLES.**

### SERVICE

Ne tentez pas de réparer l'appareil mais contactez le Service client Dr. Ho : info@drhnow.eu ou votre fournisseur.

## SAFETY PRECAUTIONS

### SERVICE CLIENTS

Quand si vous ne comprenez pas l'un des avertissements ou instructions, veuillez aussi contacter le Service clients : info@dronow.eu ou votre fournisseur.

### Conservez ces avertissements et instructions !

## UTILISATION PRÉVUE

Le DR-HO'S Circulation Promoter inclus les patchs pour le corps est un appareil à usage domestique de nouvelle génération issu de la physique, de la microélectronique et des pratiques cliniques modernes.

En stimulant les muscles (sains), il favorise la circulation sanguine locale : l'activité et le tonus musculaires s'améliorent. Il soulage temporairement les douleurs par induction d'un courant stimulant le nerf. Il peut contribuer à soulager les douleurs chroniques et incurables et celles dues à l'arthrite ou à une tension dans la nuque.

### IMPORTANT !

Cet appareil de thérapie de la douleur, modèle CP-1, est destiné à soulager les maux associés aux douleurs musculaires dans les zones anatomiques suivantes : bas du dos,

épaules, bras, jambes et pieds, en raison de leur sollicitation pendant l'exercice physique ou les activités quotidiennes, notamment les tâches ménagères et professionnelles répétées.

**Remarque !** Ce produit est certifié par SGS CE1639 dans l'Union européenne comme dispositif médical en vertu du Règlement 93/42/CEE relatif aux dispositifs médicaux, exclusivement pour les indications de soulagement des douleurs musculaires. Les autres utilisations non médicales de cet appareil ne sont pas couvertes par la certification CE, et les utilisateurs doivent savoir que les performances et/ou la sécurité du produit n'ont pas été évaluées par SGS à ces fins.

## SPÉCIFICATIONS

### Spécifications générales

Source d'énergie	Deux piles AAA, courant c.c. 3,0 V
Méthode d'isolation du courant de ligne	Type BF Partie appliquée
Nombre de canaux de sortie	1
Nombre de programmes	3
Niveau d'intensité de sortie	5 étapes
Durées de programmation	10, 20, 40 min
Poids	Boîtier de programmation amovible : 66 g, Base de podostimulation : 1,500 g, Patchs petit modèle : 10 g, Semelles de voyage : 200 g, Patchs FlexTone : 37 g
Dimensions	Boîtier de programmation amovible : 90 x 78 x 16 mm, Base de podostimulation : 39 cm Ø, Patchs petit modèle : 46 x 46 mm, Semelles de voyage : 260 x 110 mm, Patchs FlexTone : 80 x 120 mm

### Spécifications de courant de sortie

Ondulation	Pulsée, symétrique, biphasé, rectangulaire
Tension de sortie maximale	40Vp @ 500Ω    80Vp @ 2kΩ    95Vp @ 10kΩ
Courant de sortie maximale	80mA @ 500Ω    40mA @ 2kΩ    9.5mA @ 10kΩ
Durée d'impulsion	200µs
Fréquence d'impulsion	13.7°/48.5 Hz
Charge nette (par impulsion)	0µC @ 500Ω, Méthode : Ondulation rythmée
Charge de phase maximale	19.2µC @ 500Ω
Courant moyen maximal	1.53mA @ 500Ω
Densité de courant maximale (rms)	0.073mA/cm² @ 500Ω
Densité du courant moyen maximal	0.056mW/cm² @ 500Ω

## SPÉCIFICATIONS

### Spécifications supplémentaires

Environnement de service	Température : 5-40 °C, Humidité : ≤ 80% RH, Pression atmosphérique : 86-106 kPa
Environnement de stockage	Température : Boîtier de programmation amovible & base de podostimulation: -20-55 °C, Patchs : 5-40 °C, Humidité : ≤ 80% RH, Pression atmosphérique : 50-106 kPa
Durée de vie	Patchs : 1 an, Semelles de voyage : 3 ans, L'appareil prévue et Base de podostimulation : 3 à 10 ans (selon le soin apporté à l'entretien et si l'appareil est tombé ou non)

## PROGRAMMES DE TRAITEMENT

Types de thérapie :	A	B	C
	Pour augmenter temporairement la circulation sanguine locale et pour relaxer.	Pour soulager les symptômes, gérer les douleurs chroniques et incurables, et la douleur associée à l'arthrite. Pour stimuler des muscles sains et améliorer le tonus musculaire.	
Combien de temps dure la thérapie ?	Cela dépend du réglage de la minuterie choisie ; la thérapie s'arrête automatiquement.		
Comment personnaliser la thérapie ?	Vous choisissez le programme et l'intensité (niveau 1 à 5).		
Quelle durée programmer et à quelle fréquence ?	Fixez-vous un objectif de 30 à 40 minutes par séance, jusqu'à 3 fois par jour.		
Quand cesser de l'utiliser ?	Dès que la douleur est réduite ou a disparu, si le traitement est inconfortable, s'il y a un effet indésirable ou si l'état s'aggrave.		

**Remarque !** De nombreuses personnes ressentent un soulagement immédiat tandis que d'autres ont besoin d'utilisation régulière pour en ressentir les bienfaits. Les résultats varient et dépendent de votre condition

physique et de la fréquence d'utilisation de l'appareil. Si la douleur persiste, vous pouvez essayer d'augmenter l'intensité ou de changer de programme.

## PILES

### Insérez 2 piles AAA avant l'utilisation :

1. Retirez le couvercle du logement de piles à l'arrière.
2. Vérifiez la polarité + / - lors de l'insertion des piles.
3. Remettez le couvercle du logement de piles en place.

### Remarques importantes

L'appareil perd en efficacité au fur et à mesure que les piles se déchargent. Changez les piles lorsque la stimulation devient faible. Les piles alcalines sont recommandées pour bénéficier d'une alimentation en énergie stable.

La baisse d'intensité des témoins lumineux ou la perte de perception de la stimulation sur la peau indiquent que les piles sont faibles.

### AVERTISSEMENT !

Remplacez les piles uniquement par des piles de type identique ou équivalent, recommandées par le fabricant : 2 piles alcalines AAA (1,5 V).

En fin de vie, ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers normaux, mais déposez-les dans un point de collecte officiel, conformément aux réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de ces matériaux spéciaux.

Retirez les piles pour éviter qu'elles ne se déchargent lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 3 mois.



**Pour savoir où placer les patchs veuillez consulter le guide rapide.**

## LIGNES DIRECTRICES POUR LES PATCHS

- Appliquez les patchs sur une peau bien lavée et séchée.
- Plaquez bien toute la surface des patchs sur la peau. N'utilisez pas de patchs n'adhérant pas correctement ou qui partiellement à la peau.
- Si la peau est rouge après la séance de stimulation, n'appliquez pas de patch à cet endroit tant que la peau reste rouge.
- Les patchs peuvent être réutilisées 30 à 50 fois, selon votre type de peau et les conditions d'utilisation. Chaque fois que vous remarquez que les patchs adhèrent mal à la

peau ou que la surface gélifiée semble sèche, humidifiez-les à la main ou avec le flacon pulvérisateur (ne les lavez pas directement à l'eau). Ceci permet de rétablir l'adhérence et la conductivité des patchs. Si l'humidification ne suffit pas pour restaurer l'adhérence des patchs, il faut alors les remplacer.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Causes possibles	Causes possibles
L'appareil semble ne pas fonctionner correctement.	Les deux patchs ne collent pas bien à la peau.	Plaquez bien les patchs au corps en veillant qu'ils ne se touchent pas.
Vos deux pieds nus ne sont pas bien placés sur les patchs de podostimulation.	Vous devez avoir enlevé vos chaussures et chaussettes. Les pieds doivent être nus. Assurez-vous que vos deux pieds nus reposent bien sur les deux patchs de podostimulation.	
Les cordons des patchs pour le corps ou des patchs de podostimulation ne sont pas bien reliés aux cordons du boîtier de programmation amovible.	Assurez-vous que le cordon des patchs est bien relié au cordon principal de l'appareil.	
Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement au port situé sur la partie supérieure de l'appareil.	Enfoncez bien le cordon d'alimentation dans le port.	
L'intensité faiblit.	Turn the ON/OFF intensity dial in a clockwise direction.	
Les piles sont faibles.	Réglez le sélecteur d'intensité dans le sens des aiguilles d'une montre.	
Les patchs n'adhèrent pas bien à la peau.	Plaquez bien les patchs sur la peau.	
La surface gel du patch est sèche ou souillée.	Humidifiez le gel du patch avec un peu d'eau ou remplacez-les par de nouveaux patchs.	
Vous n'avez pas aspergé les patchs de podostimulation et la plante de vos pieds nus d'un peu d'eau.	Vaporisez vos plantes de pieds nus et les patchs de podostimulation avant le traitement.	
Votre peau est enduite d'huile ou de lotion gênant l'adhérence à la peau.	Lavez votre peau à l'eau et appliquez à nouveau les patchs.	
L'appareil s'arrête en cours de séance avant l'heure de fin programmée.	L'appareil s'arrête en cours de séance avant l'heure de fin programmée.	Remplacez les piles.
	Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché au port.	Rebranchez la prise au port.
	Le cordon des patchs pour le corps ou des patchs de podostimulation n'est pas bien relié au cordon principal de l'appareil.	Reconnectez le cordon des patchs au cordon principal de l'appareil.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Base de podostimulation et boîtier de programmation amovible :

- Utilisez un chiffon humide ou un nettoyant neutre pour essuyer la surface, et n'utilisez pas de liquides volatils tels qu'alcool, diluant ou essence.
- Gardez l'appareil à l'abri de l'humidité, des températures élevées, de la lumière directe du soleil ou des projections d'eau.
- N'essayez pas de démonter ni de réparer l'appareil ou de lui apporter une modification vous-même au risque de rendre la garantie caduque.
- Retirez les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant plus de 3 mois.

### Patchs pour le corps et patchs de podostimulation :

- Gardez les patchs propres, et ne les exposez jamais à haute température ni en plein soleil.
- Conservez les patchs à température ambiante : 5-40 °C.
- Nettoyez doucement les patchs avec un chiffon humide ou utilisez une brosse pour enlever la poussière.
- Ne nettoyez pas les patchs à l'eau chaude ni avec des produits chimiques.
- Évitez de poser les doigts sur le gel des patchs car il tend alors à moins bien adhérer.

Problème	Causes possibles	Causes possibles
La peau est rouge et/ou démange ou picote.	Vous êtes allergique aux patchs.	Cessez d'utiliser l'appareil jusqu'à ce que vous ayez déterminé la cause de l'irritation de la peau.
	Votre peau est crevassée ou acnéique.	Ne placez pas les patchs sur une peau récemment épilée, ni sur des piqûres d'insectes, des griffures, des boutons d'acné ou des plaies.
	La surface adhésive des patchs est sale ou trop sèche.	Ne placez pas les patchs sur une peau récemment épilée, ni sur des piqûres d'insectes, des griffures, des boutons d'acné ou des plaies.
	La surface adhésive des patchs est sale ou trop sèche.	Utilisez l'appareil pendant 40 minutes maximum par séance et pas plus de 3 fois par jour.
	Les deux patchs ne sont pas bien plaqués sur la peau.	Plaquez bien les deux patchs à la peau pour assurer un contact total.
	La surface du patch est usée.	Plaquez bien les deux patchs à la peau pour assurer un contact total.
Trois témoins lumineux jaunes clignotent sur le boîtier de programmation amovible et vous ne ressentez aucune stimulation.	Trois témoins lumineux jaunes clignotent sur le boîtier de programmation amovible et vous ne ressentez aucune stimulation.	Replaquez les patchs sur la peau ou rebranchez le cordon, mettez le boîtier de programmation amovible en position OFF puis en position ON pour redémarrer.
Replaquez les patchs sur la peau ou rebranchez le cordon, mettez le boîtier de programmation amovible en position OFF puis en position ON pour redémarrer.	La minuterie s'est éteinte automatiquement et l'appareil s'est mis hors tension.	Tournez d'abord le bouton d'alimentation jusqu'à enclenchement en position OFF, puis remettez-le en position ON.
Des piles sont bien installées mais la lumière ne s'allume pas.	Des piles sont bien installées mais la lumière ne s'allume pas.	Vérifiez et procédez à un nettoyage.
	Les piles ne sont pas en pleine charge ou n'ont pas été installées correctement.	Vérifiez et procédez à un nettoyage.
	Les ressorts de contact du logement de piles ne sont pas intacts.	Essayez de tirer légèrement le ressort vers l'extérieur à l'aide d'une pince.
	Le bouton d'alimentation a été mis sur OFF, puis sur ON.	Essayez de tirer légèrement le ressort vers l'extérieur à l'aide d'une pince.

## MISE AU REBUT

1. Le boîtier de programmation amovible, la base de podostimulation et les accessoires ne doivent pas être jetés n'importe où et doivent être recyclés par vous ou par le fournisseur.
2. Pour les matériaux d'emballage, prenez les mesures appropriées conformément aux règles et dispositions réglementaires localement en vigueur afin d'éviter tout effet néfaste sur l'environnement.

## SYMBOLES

Symbole	Signification
	NUMÉRO DE SÉRIE. Ce symbole doit être accompagné du numéro de série du fabricant.
	CONSULTEZ LE MODE D'EMPLOI. Veuillez lire et comprendre cette notice avant l'utilisation de l'appareil. Conserver cette notice pendant toute la durée de vie de l'appareil. Une utilisation incorrecte peut présenter un danger. Utilisez ce produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné tel que décrit dans le manuel. Cet appareil est destiné à être utilisé en tant qu'appareil de massage de confort et bien être. Il doit être utilisé dans un cadre domestique et non pas à des fins médicales ou commerciales.
	l'identifiant du dispositif (DI) (« 0697074222XXXX »), l'identifiant d'application (11) la date de production/date de fabrication (« AAMMJJ », « AA » étant les deux derniers chiffres de l'année de production, « MM » le mois de production et « JJ » le jour de production), l'identifiant d'application (21) le numéro de série du dispositif (« WWWWWWWWWWW »).
	Dispositif Médical.
	Indication de conformité aux principaux impératifs de santé et de sécurité définis dans les directives européennes.
	DATE DE FABRICATION. Ce symbole doit être accompagné d'une date pour indiquer la date de fabrication.
	FABRICANT. Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant.
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE. Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du représentant autorisé dans la Communauté européenne, à côté du symbole.
	Collecte séparée des autres déchets ménagers.

Symbole	Signification
	Élément de type BF appliquée (isolation du patient de risques d'électrocution).
<b>IP22</b>	Classification IP.
	ATTENTION ! Attention ! Suivez le mode d'emploi ! Le non-respect de cette règle pourrait faire courir un risque à l'utilisateur ou à l'opérateur.
	Code du lot.
	Danger RM : ne peut pas être emmené dans la zone d'accès contrôlé d'un système IRM.

## COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Le boîtier de programmation amovible DR-HO'S a été testé et s'est avéré conforme aux limites de compatibilité électromagnétique (CEM) des dispositifs médicaux. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les parasites dangereux au sein d'une installation médicale typique.

**ATTENTION !** N'utilisez pas cet appareil en même temps que des appareils ayant des niveaux élevés d'EMI.

**Moins de douleur pour plus d'activité.**  
Profitez de ce système de soulagement de la douleur pour le corps entier et pour des années de plaisir !

Dr. Michael Ho



## GARANTIE ET SERVICE CLIENTS

Nous garantissons par la présente que si ce produit, moyennant utilisation dans des conditions normales et conformément au présent manuel d'instructions, ne fonctionne pas du tout ou pas correctement dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, ni les pièces, ni la main-d'œuvre nécessaires à la réparation ne seront facturées au client. Une preuve d'achat est nécessaire pour valider cette garantie.

Importé et distribué par  
Dr Ho Europe B.V.  
1261 XR - 5, les Pays-Bas  
[info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) | [www.drhonow.eu](http://www.drhonow.eu)

Service clients pour la Belgique :  
[E: klantenservice@tommyteleshopping.com](mailto:E: klantenservice@tommyteleshopping.com)  
Service clients pour la France :  
vue la site de votre fournisseur.



Êtes-vous satisfait de l'électrostimulateur DR-HO's Circulation Promoter® ?  
Partagez vos messages, vos trucs et astuces ! Likez & suivez-nous sur @drhonow & postezen vos contributions

#MyDrHo #DrHoLovers #DrHoNow

# Danke

**Vielen Dank für Ihren Ankauf und herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen DR-HO'S Circulation Promoter! Sie haben eine gute Wahl für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden getroffen. Viele unserer Kunden wurden von den Behandlungserfolgen angenehm überrascht. Mit diesem hochmodernen Gerät werden Sie entdecken, wie es Ihnen hilft, Ihre Lebensqualität zu verbessern und Spannungen zu reduzieren**

**DR-HO'S Circulation Promoter ist ein ebenso durchdachtes wie bedienungsfreundliches Gerät für die ganze Familie. Ob chronische oder akute Muskelverspannung oder Muskelschmerzen: DR-HO'S Circulation Promoter schafft schnell und wirkungsvoll Abhilfe bei zahlreichen Beschwerden. Sein Mikrochip-Programm simuliert Tiefenschmerzbehandlung und Bewegungsübungen. Beschwerden durch Muskelverspannung und Weichteilverstauchung werden gelindert.**

**Wir sind ständig bestrebt, wirkungsvolle Produkte für mehr Lebensqualität zu entwickeln. Und ich nutze gern die Gelegenheit, mich bei Ihnen für Ihr Vertrauen zu bedanken.**

**Bitte lesen Sie die Informationen in diesem Handbuch sorgfältig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden und bewahren Sie es zum späteren Nachlesen auf.**

**Bei Fragen zum DR-HO'S Circulation Promoter oder für Anwendungstipps erreichen Sie uns unter [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) oder  .**

**Mit den besten Wünschen für Ihr Wohlbefinden**



**Dr. Michael Ho  
Spezialist für Schmerzen und Kopfschmerzen**

## INHALT

Sicherheitshinweise .....	51
Verwendungszweck.....	57
Technische Daten .....	58
Behandlungsprogramme.....	59
Batterien.....	60
Hinweise zur Anwendung der Elektrodenpads .....	61
Pflege und Wartung.....	61
Problembehebung.....	62
Entsorgung .....	65
Symbole .....	65
Elektromagnetische Verträglichkeit.	66
Garantie und Kundendienst.....	67

## SICHERHEITSHINWEISE

### Warnhinweise

Die Langzeitwirkung intensiver elektrischer Stimulation ist nicht bekannt.

**WICHTIG: KONSULTIEREN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES GERÄTS IHREN ARZT ODER IHRE ÄRZTIN. BEI ANFÄLLIGEN PERSONEN KANN DIESES GERÄT HERZRHYTHMUSTÖRUNGEN VERURSACHEN, DIE ZUM TOD FÜHREN KÖNNEN.**

### VERWENDEN SIE DAS SCHMERZTHERAPIEGERÄT NICHT

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher, einen implantierten Defibrillator oder ein implantiertes metallisches oder elektronisches Gerät tragen. Eine solche Verwendung kann einen elektrischen Schlag, Verbrennungen, elektrische Störungen oder den Tod zur Folge haben.
- MR-unsicher! Von MRT-Geräten (zur Magnetresonanztomografie) fernhalten.
- Wenn Sie abnormal hohem Bluthochdruck haben.
- Mit nicht diagnostizierten Schmerzsyndromen.
- Mit Neigung zu inneren Blutungen.
- Bei einer Neigung zu inneren Blutungen nach einem akuten Trauma oder einer Fraktur.
- Wenn Sie kürzlich operiert wurden; die Stimulation kann den Genesungsprozess stören.
- Über der Gebärmutter während der Regelblutung oder Schwangerschaft.
- Auf Hautpartien mit gestörtem Empfindungsvermögen.
- Auf die Augen, am Kopf oder im Gesicht.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Nicht verwenden wenn medizinisch-elektronische Geräte eingesetzt werden, wie z. B. ein künstliches Herz, eine künstliche Lunge oder ein Beatmungsgerät.
- In der Nähe von elektronischen Überwachungsgeräten (z. B. von Herzmonitoren oder EKGAlarmgeräten) verwenden, da diese möglicherweise nicht einwandfrei funktionieren, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Auf offenen Wunden, Hautausschlag, geschwollenen, geröteten, infizierten oder entzündeten Stellen oder bei Venenerkrankungen (Phlebitis, Thrombophlebitis, Krampfadern), sowie auf oder in der Nähe von krebsartigen Läsionen.
- Nicht verwenden an den gegenüberliegenden Seiten des Kopfes, da die Auswirkungen auf das Gehirn nicht bekannt sind.

### WARNHINWEISE FÜR DIE PADS

- Bringen Sie die Pads niemals am Kopf, im Gesicht, im vorderen und seitlichen Bereich des Halses, an der Kehle oder an beiden Seiten des Brustkorbs an.

- Vermeiden Sie Stimulation über den Karotissinus-Nerven, insbesondere bei einem bekannten hypersensiblen Karotissinus.
- Eine Stimulation über dem vorderen Halsbereich oder über dem Mund kann schwere Muskelkrämpfe zur Folge haben. Diese wiederum können zu einem Verschluss der Atemwege sowie zu Atembeschwerden führen oder nachteilige Auswirkungen auf den Herzrhythmus oder Blutdruck haben.
- Nicht verwenden durch den Brustkorb hindurch, da die Einleitung von elektrischem Strom in das Herz Herzrhythmusstörungen verursachen kann.
- Wenden Sie die Pads nicht auf Wunden oder verletzter Haut an, da dies den Heilungsprozess beeinträchtigen kann.
- Falls Sie nach der Benutzung dieses Geräts Hautirritationen oder Rötungen feststellen, setzen Sie die Stimulation auf diesem Hautbereich nicht fort, bis die Haut wieder in den Normalzustand zurückgekehrt ist.

## SICHERHEITSHINWEISE

### NICHT BEI DIESEN PERSONEN-GRUPPEN VERWENDEN

- Kinder und Kleinkinder, da das Gerät nicht für die pädiatrische Verwendung getestet wurde.
- Personen, deren geistige Leistungsfähigkeit beeinträchtigt ist.
- Während der Schwangerschaft, weil die Unbedenklichkeit von elektrischer Stimulation während der Schwangerschaft nicht erwiesen ist.

Richten Sie sich nach den ärztlichen Anweisungen wenn bei Ihnen eine Herzkrankheit oder Epilepsie vermutet oder diagnostiziert wurde.

### IM ALGEMEINEN: UM ZU ERFAHREN, OB DAS GERÄT FÜR SIE GEEIGNET IST, KONSULTE- REN SIE IN JEDEM FALL IHREN ARZT.

### DAS SCHMERZTHERAPIEGERÄT

#### NICHT BENUTZEN:

- Beim Baden oder Duschen.
- Beim Schlafen.
- Beim Führen von Fahrzeugen oder während der Bedienung von Maschinen, oder bei denen die ein Verletzungsrisiko mit sich bringen kann.

### SICHERHEITSVORKEHRUNGEN FÜR DAS SCHMERZTHERAPIEGERÄT MIT DEN CIRCULATION PROMOTER

- Falls Sie sich durch die Behandlung unwohl fühlen oder abnormale Symptome feststellen, benutzen Sie das Gerät nicht weiter und konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie die Behandlungszyklen fortsetzen.
- Sollten Sie Probleme bei der Einrichtung, Wartung oder Benutzung des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Lieferanten. Öffnen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Bewahren Sie das Schmerztherapiegerät außerhalb der Reichweite von Babys, Kindern oder Haustieren auf. Das Verschlucken von Kleinteilen ist gefährlich und kann tödlich sein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Bereichen wie dem Badezimmer oder der Dusche, da dies Schäden an dem Gerät verursachen kann.
- Achten Sie während der Behandlung darauf, leitfähige Metallgegenstände von den Elektroden fernzuhalten.
- Falls Sie wiederaufladbare 1,5-V-Batterien verwenden, achten Sie darauf, ein Akku-

## SICHERHEITSHINWEISE

degerät mit CE-Kennzeichnung zu benutzen. Schließen Sie das Gerät niemals direkt an ein Akkuladegerät oder andere mit Strom betriebene Geräte an.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe:
  - eines entflammabaren Anästhesie Gasgemisches;
  - von komprimiertem Sauerstoff oder von Distickstoffmonoxid;
  - von Mobiltelefonen, da diese Fehlfunktionen des Stimulators verursachen können und
  - nicht während Sie andere elektronische Geräte tragen, da diese dadurch beschädigt werden können.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehnen Zweck.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Die Batterien können explodieren.
- Entsorgen Sie das Gerät, die Batterien und Komponenten gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Die illegale Entsorgung kann Umweltverschmutzung zur Folge haben.

### SICHERHEITSVORKEHRUNGEN FÜR DIE PADS:

- Bringen Sie die Pads nur auf unveränderte, gesunde, trockene und saubere Haut auf.
- Wenn Sie die Elektroden während eines Behandlungszyklus an eine andere Körperstelle versetzen möchten, schalten Sie das Gerät aus, versetzen Sie die Elektroden und setzen Sie die Behandlung dann fort.
- Biegen oder knicken Sie die Pads nicht häufig, da das dazu führen kann, dass die Pads nicht richtig funktionieren.
- Bewahren Sie die Pads bei Nichtbenutzung auf der Schutzfolie aus Kunststoff auf.
- Tragen Sie keine Salben oder Lösungsmittel auf die Pads oder auf Ihre Haut auf, da das dazu führt, dass die Pads nicht richtig haften und funktionieren. Die Pads sind bereits gegelt und haften auf der Haut, wenn sie angefeuchtet werden.
- Tragen Sie immer ein paar Sprühstöße Wasser (oder DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel) auf die klebrige Oberfläche der Elektroden auf, wenn sich diese trocken anfühlen, um sicherzustellen

## SICHERHEITSHINWEISE

dass die Pads eine angenehme, kraftvolle und effektive Behandlung bieten.

- Der gleichzeitige Anschluss eines Patienten an ein Hochfrequenz Chirurgiegerät kann zu Verbrennungen an den Hautpartien führen, an denen die Elektroden des DR-HO'S Schmerztherapiegeräts angebracht sind und das Gerät möglicherweise auch beschädigen.
- Die Pads dürfen nicht miteinander in Kontakt kommen.
- Lassen Sie die Pads nach der Behandlung nicht auf der Haut haften.
- Halten Sie sich beim Anbringen der Elektroden und der Einstellung des Stimulationsprogramms immer an die Anweisungen des verschreibenden Arztes.
- Benutzen Sie die Pads nicht gemeinsam mit einer anderen Person. Dies kann Hautirritationen oder Hautentzündungen zur Folge haben. Jede Person sollte ihren eigenen Satz Pads zur persönlichen Nutzung haben.

### WICHTIG

Damit das System funktioniert, müssen 2 Pads von demselben

Kabelsatz gleichzeitig auf dem Körper platziert werden. Achten Sie darauf, dass die Pads sich nicht berühren; anderenfalls sind keine Impulse zu spüren.

Bitte verwenden Sie die Pads nicht mehr, wenn die Einzelverpackung über drei Monate geöffnet ist oder die Pads nicht mehr haften.

Anweisungen zur Verwendung und Platzierung der Pads finden Sie in der Kurzanleitung!

### SICHERHEITSVORKEHRUNGEN FÜR DIE KABEL

- Das Kabel nicht knicken und nicht am Kabel ziehen.
- Tauschen Sie das Kabel aus, wenn es gebrochen oder beschädigt ist.
- Lange Kabel können eine Strangulationsgefahr darstellen. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie Kabel im Hals- und Schulterbereich benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest am Gerät eingelegt ist, die Kabel sicher verbunden sind und die Pads fest auf dem Hautbereich haften, den Sie behandeln möchten, um eine wirksame Behandlung zu gewährleisten.

## SICHERHEITSHINWEISE

### WICHTIG!

Befestigen Sie die Elektrode jeweils nicht länger als 40 Minuten bis zu dreimal täglich an demselben Hautbereich, da die Muskeln in diesem Bereich anderenfalls ermüden und schmerzen können oder dies Hautirritationen verursachen kann.

Verwenden Sie nur die Original Elektrodenpads, DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel und Kabel des Herstellers; andere Elektrodenpads und Kabel entsprechen nicht den elektrischen Anforderungen Ihres Geräts.

### UNERWÜNSCHTE REAKTIONEN

1. Die elektrische Stimulation und das Leitmedium (Gel) können zu Hautreizungen oder einer Überempfindlichkeit führen.
2. Unter den auf die Haut aufgebrachten Elektroden können Hautirritationen und Verbrennungen auftreten.

### BEIM AUFTREten VON UNERWÜNSCHTEN REAKTIONEN DURCH DAS GERÄT SOLLTEN SIE ES NICHT WEITER BENUTZEN UND IHREN ARZT KONSULTIEREN. SERVICE

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu reparieren, sondern wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen an den Kundendienst [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) oder wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

### KUNDENDIENST

Wenn eine der Anweisungen oder Warnungen nicht verstanden wird, besuchen Sie die Website ihres Lieferanten oder wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Lieferanten.

### DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN!

## VERWENDUNGSZWECK

Das Schmerztherapiegerät von Dr. Ho für den Heimgebrauch gehört zu einer neuen Generation medizinischer Geräte, die auf der Grundlage von Physik, moderner Mikroelektronik und klinischer Praxis entwickelt wurde. Das Gerät besitzt ein hochwertiges Design.

Das Schmerztherapiegerät ist sicher in der Anwendung und kann von einem Erwachsenen einfach bedient werden. Es wurde dafür entwickelt, Muskelverspannungen, Rückenschmerzen, Steifigkeit und Taubheit in den Armen, Beinen und Füßen mithilfe von elektrischer Nervenstimulation über die Hautoberfläche im Bereich der Schmerzen zu reduzieren und zu lindern.

### WICHTIG!

Dieses Schmerztherapiegerät, Modell CP-1, dient zur Linderung

von Muskelverspannungen sowie anderen Muskelschmerzen die aufgrund körperlicher Betätigung oder Aktivitäten des täglichen Lebens entstehen können. Das Gerät kann an den folgenden Stellen verwendet werden: unterer Rücken, Schultern, Arme, Beine und Füße.

**Hinweis!** Dieses Produkt ist in der EU gemäß der Medizinproduktelinie 93/42/EWG von SGS CE1639 als Medizinprodukt zertifiziert. Dies betrifft ausschließlich die Schmerzlinderung von Muskel-schmerzen oder anderen Muskel-beschwerden. Andere nicht medizinische Verwen-dungen, die für dieses Gerät beschrieben werden, fallen nicht in den Geltungsbereich der CE-Zertifizierung. Die Produktleistung und/oder die Sicherheit für weitere Zwecke wurde nicht bewertet.

## TECHNISCHE DATEN

### Grundlegende Spezifikationen

Stromquelle(n)	3 V Gleichspannung, zwei Batterien des Typs AAA
Methode der Leitungsstromisolation	Typ BF (Anwendungsteil)
Anzahl der Ausgangskanäle	1
Anzahl der Ausgangsprogramme	3
Ausgang Intensitätsstufen	5 Stufen
Timerbereich	10, 20, 40 min
Gewicht	Schmerztherapiegerät: 66 g, Fußbasis: 1500 g, Kleine Körperpads: 10 g, Fußentlastungspads: 200 g, FlexTone-Pads: 37 g
Abmessungen	Schmerztherapiegerät: 90 x 78 x 16 mm, Fußbasis: 39 cm Ø, Kleine Körperpads: 46 x 46 mm, Fußentlastungspads: 260 x 110 mm, FlexTone-Pads: 80 x 120 mm: 46 x 46 mm

Wellenform	gepulst, symmetrisch, zweiphasig, rechteckig		
Maximale Ausgangsspannung	40Vp @ 500Ω	80Vp @ 2kΩ	95Vp @ 10kΩ
Maximaler Ausgangstrom	80mA @ 500Ω	40mA @ 2kΩ	9.5mA @ 10kΩ
Impulsdauer	200µs		
Impulsfrequenz	13.7~48.5 Hz		
Nettoladung pro Impuls	0µC @ 500Ω (Methode: symmetrische Wellenform)		
Maximale Phasenladung	19.2µC @ 500Ω		
Maximaler durchschnittlicher Strom	1.53mA @ 500Ω		
Maximale Stromdichte (rms)	0.073mA/cm² @ 500Ω		
Maximale mittlere Leistungsdichte	0.056mW/cm² @ 500Ω		

## ZUSÄTZLICHE SPEZIFIKATIONEN

### Zusätzliche Spezifikationen

Betriebsumgebung	Temperatur: 5-40 °C, Feuchtigkeit: ≤ 80 %, Luftdruck: 86-106 kPa
Lagerbedingungen	Temperatur Schmerztherapiegerät und Fußbasis: -20-55 °C, Elektrode: 5-40 °C, Relative Feuchte: ≤ 95 %, Luftdruck: 50-106 kPa
Maximale Lagerungsdauer	Elektrodenpads: 1 Jahr, Fußentlastungspads: 3 Jahre, Schmerztherapiegerät und Fußbasis: 3 bis 10 Jahre (je nachdem, wie gut es gepflegt wird. Ein Fall kann das Gerät beschädigen.)

## BEHANDLUNGSPROGRAMME

Therapien	A	B	C		
	Vorübergehende Verbesserung der lokalen Durchblutung gesunder Muskeln.	Symptomatische Linderung und Beruhigung von hartnäckigen chronischen Schmerzen und die Linderung von Schmerzen durch Arthrose. Stimulation gesunder Muskeln, um die Muskelleistung zu verbessern und zu erleichtern			
Wie lange dauert die Behandlung?	Das hängt von der gewählten Timer-Einstellung ab. Die Behandlung endet automatisch.				
Wie kann ich die Behandlung auf meine Bedürfnisse abstimmen?	Sie stellen das Programm ein und wählen die Intensität (Stufe 1 bis 5).				

Therapien	A	B	C
	Vorübergehende Verbesserung der lokalen Durchblutung gesunder Muskeln.	Symptomatische Linderung und Beruhigung von hartnäckigen chronischen Schmerzen und die Linderung von Schmerzen durch Arthrose. Stimulation gesunder Muskeln, um die Muskelleistung zu verbessern und zu erleichtern	Symptomatische Linderung und Beruhigung von hartnäckigen chronischen Schmerzen und die Linderung von Schmerzen durch Arthrose. Stimulation gesunder Muskeln, um die Muskelleistung zu verbessern und zu erleichtern
Wie lange sollte ich die Behandlungen fortsetzen und wie oft?	Gönnen Sie sich eine 30- bis 40-minütige Behandlung, bis zu dreimal täglich.		
Wann sollte ich die Behandlungen aussetzen?	Wenn der Schmerz abnimmt oder vollständig abklingt, wenn die Behandlung unangenehm ist, wenn unerwünschte Reaktionen auftreten oder wenn sich die Beschwerden verschlimmern.		

**Hinweis!** Wahrscheinlich spüren Sie die Linderung der MSchmerzen sofort. Manchmal tritt die Wirkung allerdings auch erst ein, nachdem das Gerät mehrere Tage regelmäßig verwendet wurde. Die Ergebnisse sind unterschiedlich und hängen

davon ab, wie Ihr weiterer Gesundheitszustand ist und wie oft Sie das Gerät benutzen. Wenn Ihre Schmerzen nicht abklingen, können Sie gegebenenfalls die Intensität erhöhen oder das Programm ändern.

## BATTERIEN

### Setzen Sie 2 AAA Batterien ein vor dem Gebrauch:

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite.
2. Setzen Sie die Batterien ein. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die entsprechende Positionierung der Symbole.
3. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein.

### BITTE BEACHTEN SIE:

Wenn die Batterieleistung zu schwach ist, verliert das Gerät seine Wirksamkeit. Wechseln Sie die Batterien, wenn die Stimulation schwach wird. Als zuverlässige Stromquelle empfehlen wir Alkalibatterien.

Schwach leuchtende Anzeigelampen oder kaum spürbare Stimulation auf Ihrer Haut können darauf hinweisen, dass die Batteriespannung zu niedrig ist.

Die Batterien NICHT im Hausmüll entsorgen. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den lokalen Vorschriften zur Entsorgung dieser besonderen Materialien (z. B. bei Sammelstellen).

Wenn Sie das Gerät voraussichtlich drei Monate nicht benutzen, so nehmen Sie die Batterien heraus, damit diese nicht auslaufen.



## Zur Platzierung der Pads: siehe Kurzanleitung.

### HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER ELEKTRODENPADS

- Bringen Sie die Elektrodenpads ausschließlich auf sauberer, trockener Haut an.
- Die gesamte Oberfläche der Elektrodenpads muss fest auf der Haut anliegen. Verwenden Sie keine Pads, die nicht richtig oder nur teilweise auf der Haut haften.
- Bei Hautrötung nach der Stimulation darf die betreffende Hautpartie erst wieder stimuliert werden, wenn die Rötung abgeklungen ist.
- Die Elektrodenpads können 30 bis 50 Mal wiederverwendet werden. Dies hängt u. a. vom

Hauttyp ab. Wenn die Pads nicht mehr gut auf der Haut haften oder die Gel-Pads ausgetrocknet sind, so befeuchten Sie sie mit etwas Wasser (oder Gel) mit den Händen oder die Sprühflasche. Dies kann die Haft- und Leitfähigkeit der Elektrodenpads wiederherstellen. Sollte das Befeuchten nicht helfen, so verwenden Sie neue Pads.

**Tipp:** Sie können neue Pads und DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel auf der Website Ihres Lieferanten kaufen.

### REINIGUNG UND PFLEGE

#### DR-HO'S Fußbasis und das Schmerztherapiegerät

- Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch oder einem neutralen Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Alkohol, Verdünner oder Benzin.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht und Spritzwasser.

- Zerlegen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst und bauen Sie es nicht um, da sonst die Garantie erlischt.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät länger als drei Monate nicht benutzen:

#### Körper- und Fußpads:

- Halten Sie die Elektrodenpads sauber und setzen Sie sie niemals hohen Temperaturen und direktem Sonnenlicht aus.
- Aufbewahrungstemperatur für die Elektrodenpads: 5-40 °C.
- Reinigen Sie die Elektrodenpads sanft mit einem feuchten Tuch. Um Staub zu entfernen, eignet sich eine Bürste.

- Reinigen Sie die Pads nicht mit heißem Wasser oder Chemikalien.
- Berühren Sie das Gel der Pads nicht mit den Fingern, da dies die Haftfähigkeit beeinträchtigen könnte.

### FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Stimulation ist sehr schwach oder es ist keine Stimulation zu fühlen, selbst wenn die Intensität erhöht wird.	Beide Pads müssen am Körper angebracht sein.	Bringen Sie beide Pads an und stellen Sie sicher, dass die Pads nicht miteinander in Kontakt kommen.
Ihre beiden nackten Füße haben keinen richtigen Kontakt mit den Fußpads.		Ziehen Sie Schuhe und Socken aus. Die Füße müssen nackt sein. Setzen Sie beide Füße (ohne Socken o. Ä.) auf die beiden Fußpads.
Die Kabel der Elektroden- oder Fußpads sind nicht vollständig mit den Kabeln des Schmerztherapiegeräts verbunden.		Stellen Sie sicher, dass das Kabel von den Elektroden- oder Fußpads und das Hauptkabel zum Gerät miteinander verbunden sind.
Ist der Kabelstecker fest am Ausgangsanschluss an der Oberseite des Geräts eingesteckt?		Stecken Sie den Stecker fest in den Ausgangsanschluss.
Die Intensität ist zu schwach.		Stellen Sie den Ein-/Aus-Intensitätsregler im Uhrzeigersinn ein.
Die Batterien sind zu schwach.		Wechseln Sie die Batterien, auch wenn sie noch neu sind.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Stimulation ist sehr schwach oder es ist keine Stimulation zu fühlen, selbst wenn die Intensität erhöht wird.	Beide Pads müssen am Körper angebracht sein.	Bringen Sie beide Pads an und stellen Sie sicher, dass die Pads nicht miteinander in Kontakt kommen.
	Ihre beiden nackten Füße haben keinen richtigen Kontakt mit den Fußpads.	Ziehen Sie Schuhe und Socken aus. Die Füße müssen nackt sein. Setzen Sie beide Füße (ohne Socken o. Ä.) auf die beiden Fußpads.
	Die Kabel der Elektroden- oder Fußpads sind nicht vollständig mit den Kabeln des Schmerztherapiegeräts verbunden.	Stellen Sie sicher, dass das Kabel von den Elektroden- oder Fußpads und das Hauptkabel zum Gerät miteinander verbunden sind.
	Ist der Kabelstecker fest am Ausgangsanschluss an der Oberseite des Geräts eingesteckt?	Stecken Sie den Stecker fest in den Ausgangsanschluss.
	Die Intensität ist zu schwach.	Stellen Sie den Ein-/Aus-Intensitätsregler im Uhrzeigersinn ein.
	Die Batterien sind zu schwach.	Wechseln Sie die Batterien, auch wenn sie noch neu sind.
Die Stimulation ist sehr schwach oder es ist keine Stimulation zu fühlen, selbst wenn die Intensität erhöht wird.	Die Elektroden liegen nicht vollständig auf der Haut auf.	Drücken Sie die Elektroden fest an.
	Die Geloberfläche der Elektroden ist trocken oder verschmutzt.	Befeuchten Sie die Gelpads mit etwas Wasser oder ersetzen Sie sie durch neue Elektroden.
	Sie haben die Fußpads und Ihre nackten Füße nicht mit Wasser besprührt.	Besprühen Sie vor der Anwendung Ihre nackten Fußsohlen und die Fußpads mit Wasser.
	Wenn Sie Hautlotion oder ein Hautöl verwenden, kann dies die Haftfähigkeit der Pads beeinträchtigen.	Waschen Sie Ihre Haut mit Wasser und versuchen Sie es noch einmal.
	Während der Behandlung endet die Stimulation vor Ablauf der eingestellten Zeit.	Prüfen Sie, ob die Batterien verbraucht sind. Prüfen Sie, ob der Kabelstecker richtig am Ausgangsanschluss eingesteckt ist. Prüfen Sie, ob die Kabel zwischen den Elektroden und dem Hauptteil richtig verbunden sind.
Prüfen Sie, ob die Batterien verbraucht sind.		Tauschen Sie die Batterien bei Bedarf aus.
Prüfen Sie, ob der Kabelstecker richtig am Ausgangsanschluss eingesteckt ist.		Verbinden Sie den Stecker wieder mit dem Ausgangsanschluss.
Prüfen Sie, ob die Kabel zwischen den Elektroden und dem Hauptteil richtig verbunden sind.		Verbinden Sie die Kabel von den Elektroden mit dem Hauptkabel und der Haupteinheit.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Haut unter den Elektrodenpads ist nach der Behandlung gerötet oder juckt.	Prüfen Sie, ob Sie allergisch gegen die Elektroden sind.	Bei den meisten Menschen kann die verstärkte lokale Durchblutung dazu führen, dass die Haut leicht gerötet ist und juckt. Die Haut sollte innerhalb weniger Stunden nach der Behandlung zum ursprünglichen Zustand zurückkehren, ohne Schaden zu nehmen. Wechseln Sie eventuell zu einem neuen Set Elektroden und prüfen Sie, ob das hilft. Setzen Sie die Behandlung nicht fort, wenn die Haut weiterhin nach jeder Behandlung irritiert ist. Konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt im Hinblick auf eventuelle Hautallergien, bevor Sie die Behandlung an denselben Stellen wieder aufnehmen.
Haben Sie kleine Verletzungen oder Akne auf der Hautoberfläche?		Platzieren Sie die Elektroden nicht auf kürzlich rasierteter Haut. Bereichen mit Insektensätzen, Kratzern, Akne oder offenen Wunden.
Die Haut unter den Elektrodenpads ist nach der Behandlung gerötet oder juckt.	Ist die Behandlungsdauer zu lang?	Benutzen Sie das Gerät für höchstens 40 Minuten pro Behandlung und nicht häufiger als 3 bis 5 Mal am Tag.
	Sind die 2 Pads fest auf der Haut befestigt?	Befestigen Sie die 2 Pads fest auf der Haut, um eine angenehme Stimulation zu gewährleisten.
	Sind die Pads abgenutzt?	Ersetzen Sie alte Elektroden, die mehr als 40 bis 50 Mal benutzt wurden, durch neue Elektrodenpads.
Drei gelbe Lämpchen auf dem Schmerztherapiegerät blinken und Sie spüren keine Stimulation.	Ein Körperpad hat sich von der Haut gelöst oder es wurde ein Kabel abgezogen.	Bringen Sie die Körperpads wieder an bzw. schließen Sie das Kabel wieder an. Schalten Sie anschließend das Schmerztherapiegerät aus (OFF) und wieder ein (ON), um es neu zu starten.
Drei grüne Lämpchen blinken und Sie spüren keine Stimulation.	Prüfen Sie nach, ob der Timer abgelaufen ist und das Gerät sich ausgeschaltet hat.	Drehen Sie den Netzschalter, bis er zuerst in der Position OFF einrastet, und drehen Sie ihn dann wieder in die Position ON.
Obwohl Batterien eingelegt wurden, leuchtet kein Lämpchen.	Das Batteriefach ist nicht sauber und die Kontaktfedern sind blockiert.	Nachsehen und reinigen.
	Die Batterien wurden nicht vollständig aufgeladen und nicht korrekt positioniert.	Wechseln Sie die Batterien oder legen Sie sie korrekt ein.
	Die Kontaktfedern im Batteriefach sind verbogen.	Ziehen Sie die Feder mit einer kleinen Zange leicht nach außen.
	Der Netzschalter wurde erst aus- (OFF) und dann eingeschaltet (ON).	Schalten Sie den Netzschalter aus (OFF) und dann ein (ON).

## ENTSORGUNG

- Das Schmerztherapiegerät, die Fußbasis und das Zubehör gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen von Ihnen oder dem Lieferanten gesondert entsorgt werden.
- Erkundigen Sie sich nach den Regeln und Vorschriften Ihrer Gemeinde, um die Umwelt zu schützen.

## SYMBOLE

Symbol	Bedeutung
	Seriennummer.
	Sehen Sie in der Bedienungsanleitung nach.
	Eindeutige Gerätetypenbezeichnung (UDI); die Anwendungskennung (01) stellt die Gerätetypenbezeichnung (DI) dar („0697074222XXXX“), die Anwendungskennung (11) das Produktions-/Herstellungsdatum („YYMMDD“), wobei „YY“ die letzten beiden Zahlen des Produktionsjahrs, „MM“ der Produktionsmonat und „DD“ der Produktionsstag ist, und die Anwendungskennung (21) die Seriennummer des Geräts („WWWWWWWWWWWW“).
	Medizinisches Gerät.
	Angabe der Konformität mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß den europäischen Richtlinien. 0120 und 1639 - Kennnummer der benannten Stelle (SGS).
	Herstellungsdatum.
	Name und Anschrift des Herstellers.
	EU-Bevollmächtigter.
	Getrennt vom Hausmüll entsorgen..
	Typ BF Anwendungsteil (Patientenisolierung gegen Stromschlag).

Symbol	Bedeutung
<b>IP22</b>	IP-Klassifizierung. Gemäß EN60601-1-11.
	Vorsicht! Die Gebrauchsanleitung befolgen! Andernfalls kann ein Risiko für den Patienten oder Anwender entstehen.
	Los-/Chargennummer des Herstellers. Geben Sie diese zusammen mit der SN an, wenn Sie technische Mängel anzeigen möchten.
	MR-unsicher: darf nicht in den kontrollierten Zugangsbereich eines MRT-Systems mitgenommen werden.

## ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Das Schmerztherapiegerät von DR-HO'S wurde getestet und entspricht den Grenzwerten der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) für medizinische Geräte. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer typischen Krankenhausumgebung gewährleisten.

**VORSICHT!** Verwenden Sie dieses Gerät nicht gleichzeitig mit Geräten mit hohen EMI-Pegeln.

**Aktiver mit weniger Schmerzen.**  
Lassen auch Sie sich von unserem Schmerztherapie-System überzeugen.

Dr. Michael Ho



## GARANTIE UND KUNDENDIENST

Hiermit garantieren wir, dass für dieses vom Kunden gekaufte Produkt, sofern es unter normalen Bedingungen und entsprechend dieser Bedienungsanleitung verwendet wird, im Falle eines Ausfalls alle Teile und alle Arbeitskosten, die zur Reparatur des defekten Geräts erforderlich sind, innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum kostenlos zur Verfügung stehen bzw. getragen werden. Zur Inanspruchnahme der Garantie ist der Kaufnachweis vorzulegen.

Haben Sie Fragen, Kommentare, Ideen oder benötigen Sie einen Service? Besuchen Sie die Website [www.drhonow.eu](http://www.drhonow.eu) oder die Website Ihres Lieferanten.

Importiert und vertrieben von  
Dr Ho Europe B.V.  
1261 Xr - 5, die Nederlande  
[info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) | [www.drhonow.eu](http://www.drhonow.eu)

Kundendienst.  
[E. Info@drhonow.eu](mailto:E.Info@drhonow.eu)  
oder die Website Ihres Lieferanten.



Sind Sie mit Ihrem DR-HO'S Circulation Promoter® zufrieden? Teilen Sie Ihre Posts, Tipps und Tricks. Liken und folgen Sie uns @drhonow & tag your posts

#MyDrHo #DrHoLovers #DrHoNow

# Gracias

**¡Gracias y enhorabuena por la compra de su DR-HO'S Circulation Promoter!**  
Ha tomado una decisión inteligente y trascendente para disfrutar del tratamiento y el cuidado que merece. Son muchos ya quienes han quedado agradablemente sorprendidos por el nivel de mejora que han experimentado con este innovador dispositivo; usted también descubrirá cómo le ayuda a mejorar su calidad de vida y reducir la tensión.

**El DR-HO'S Circulation Promoter es un dispositivo sofisticado aunque fácil de usar, útil para toda la familia. Este exclusivo dispositivo consigue un alivio rápido y eficaz de muchas afecciones, desde tensión muscular hasta dolores crónicos o agudos. El programa de su microchip simula ejercicios de movimiento muscular y terapia intensiva del dolor para diversas distensiones musculares y lesiones de tejidos blandos.**

**Nuestro objetivo es desarrollar productos exclusivos y eficaces que ayuden a mejorar la calidad de vida de las personas. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para transmitirle a usted, como cliente, nuestro más sincero agradecimiento por su confianza.**

**Lea atentamente el contenido de este manual antes de utilizar el dispositivo por primera vez y consérvelo para consultarla en el futuro.**

**Si desea formular alguna pregunta o requiere asistencia en relación con el DR-HO'S Circulation Promoter, póngase en contacto con nosotros a través de [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) o .**

**¡Que disfrute con salud y felicidad!**

**Dr. Michael Ho**  
Especialista en dolor y cefaleas

## ÍNDICE

Precauciones de seguridad .....	68
Información de uso.....	74
Descripción general.....	74
Especificaciones.....	75
Programas de tratamiento.....	76
Pilas.....	77
Direcrices sobre los parches .....	78

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### Advertencias

Los efectos a largo plazo de la electroestimulación intensa son desconocidos.

### CONSULE A SU MÉDICO ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO. EL DISPOSITIVO PUEDE RESULTAR PELIGROSO SI LO UTILIZAN DETERMINADAS PERSONAS VULNERABLES.

### NO USE ESTE DISPOSITIVO

- Si tiene implantado un marcapasos, un desfibrilador u otro dispositivo (auxiliar) metálico o electrónico. En ese caso el uso de este dispositivo puede provocar descargas eléctricas, quemaduras, interferencias eléctricas o incluso la muerte.
- En las proximidades de un equipo de imagen por resonancia magnética (IRM). Este

Limpieza y mantenimiento .....	78
Resolución de problemas .....	79
Desecho.....	81
Símbolos .....	81
Compatibilidad electromagnética..	82
Garantía y atención al cliente.....	83

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Junto con dispositivos electrónicos médicos, como un pulmón o un corazón artificial, o un respirador.
- En presencia de equipos de monitorización electrónicos (por ejemplo, monitores cardíacos, alarmas de ECG), porque puede provocarles averías.
- En heridas abiertas, sarpullidos, áreas hinchadas, rojas, infectadas o inflamadas o erupciones de la piel (por ejemplo, flebitis, tromboflebitis, venas varicosas) o encima o cerca de lesiones cancerosas.

### NO APLIQUE LOS ELECTRODOS

- En lados opuestos de la cabeza, dado que se desconocen los efectos de la estimulación del cerebro.
- En la cabeza, cara, partes frontales y laterales del cuello, garganta o en ambos lados del tórax al mismo tiempo.
- Para estimule los nervios del seno carotídeo, en particular en pacientes con sensibilidad conocida al reflejo del seno carotídeo.
- Sobre áreas insensibles de la piel.
- Para estimule la parte delantera del cuello ni la cara, ya que puede causar espasmos musculares graves que provocarían obturación de las vías respiratorias, dificultad para respirar o efectos adversos en el ritmo cardíaco o la presión arterial.
- No lo use en el pecho, dado que la aplicación de corriente eléctrica sobre el corazón puede provocar arritmias cardiacas.
- En heridas abiertas, sarpullidos, áreas hinchadas, rojas, infectadas o inflamadas o erupciones de la piel o encima o cerca de lesiones cancerosas.
- Si siente malestar o síntomas anómalos durante el tratamiento, deje de utilizar el dispositivo y consulte a un médico antes de volver a reanudar los ciclos del tratamiento.

### NO UTILIZAR ESTE SISTEMA EN LAS SIGUIENTES PERSONAS

- Bebés y niños, dado que no se ha evaluado el dispositivo para el uso pediátrico.
- Personas que hayan perdido sus facultades mentales.
- Mujeres embarazadas, porque aún se desconoce si es o no seguro.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**SIN EMBARGO, SI PIENSA QUE PUEDE DISFRUTAR DE LAS VENTAJAS DEL DR-HO'S CIRCULATION PROMOTER Y DESEA INTENTARLO, CONSULTE A SU MÉDICO.**

### NO UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y LOS ELECTRODOS DURANTE ESTAS ACTIVIDADES

- mientras se está en el baño o en la ducha;
- mientras se duerme;
- mientras se conduce, se maneja maquinaria o se realiza cualquier actividad en la que las contracciones musculares involuntarias puedan poner al usuario en riesgo de lesiones.

### PRECAUCIONES - DISPOSITIVO Y BASE DE PODOESTIMULACIÓN

- Si siente algún tipo de irritación o enrojecimiento en la piel tras el uso del dispositivo, no prolongue la estimulación en esa área de la piel hasta que vuelva a su estado normal.
- Si tiene algún problema con la puesta en marcha, el mantenimiento o el uso del dispositivo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente e informe de cualquier cosa inusual.
- No abra ni trate de reparar el dispositivo por su cuenta.

- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de bebés, niños y mascotas. Inhalar o tragarse piezas pequeñas es peligroso y puede ser letal.
- Utilice exclusivamente accesorios especificados o autorizados por el fabricante. El uso de accesorios no autorizados puede provocar daños en el dispositivo o suponer un peligro para el usuario.
- No utilice el dispositivo en lugares con humedad elevada, como cuartos de baño o duchas, dado que podría dañarse.
- Si utiliza pilas recargables de 1,5 V, asegúrese de utilizar un cargador de pilas con la homologación CE. No conecte nunca el dispositivo directamente al cargador de pilas o a otro equipo conectado a una toma eléctrica.
- No utilice el dispositivo en presencia de gases anestésicos inflamables, oxígeno comprimido u óxido de nitrógeno.
- No utilice este dispositivo si tiene alergia al plástico.
- Si el dispositivo no funciona adecuadamente debe dejar de utilizarlo.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Utilice este dispositivo exclusivamente para los fines para los que se ha concebido.
- No utilice el dispositivo si lleva al mismo tiempo otros dispositivos electrónicos, puesto que podría dañarse.
- No utilice el dispositivo cerca de un teléfono móvil, puede provocar su avería.
- No arroje las pilas al fuego porque pueden explotar.
- Deseche el dispositivo, las pilas y los componentes de acuerdo con las normas legales aplicables. Si se desecha de modo ilegal, se puede provocar contaminación ambiental.

### PRECAUCIONES – DISPOSITIVO Y PARCHES DE ELECTRODOS

- Aplique los electrodos exclusivamente en piel normal, sana, limpia y seca. No ponga electrodos en heridas o piel dañada, ya que se puede interrumpir el proceso de cicatrización.
- Si quiere desplazar los electrodos a otro lugar de su cuerpo durante un ciclo del tratamiento, primero apague el dispositivo y, a continuación, mueva los electrodos y reanude el tratamiento.
- Durante el tratamiento, asegúrese de que los artículos metálicos con conductividad eléctrica, como collares, cinturones y anillos, se mantengan alejados de los electrodos.
- No doble ni pliegue los parches, ya que esto puede provocar un fallo en el funcionamiento de las mismas.
- Guarde siempre los electrodos en la lámina transparente de protección cuando no se vayan a utilizar.
- No aplique disolventes ni ningún otro líquido (excepto agua y gel) a los parches ni a la piel, ya que esto hará que los parches no se adhieran y funcionen mal. Los parches llevan incorporado un recubrimiento de gel y se adhieren a la piel humedeciéndolos.
- Aplique siempre unas cuantas pulverizaciones de agua (o gel conductor) sobre la superficie de los patches cuando se sientan secas.
- La conexión simultánea de un paciente a un equipo quirúrgico de alta frecuencia puede provocar quemaduras en los puntos donde se encuentran acoplados los electrodos del dispositivo de terapia contra el

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

dolor y puede dañar dicho dispositivo.

- No deje los parches adheridos a la piel una vez finalizado el tratamiento.
- La colocación de los electrodos y la configuración de la estimulación se deben basar en las instrucciones del profesional que las prescribe.
- No comparta los parches con ninguna otra persona porque puede ser causa de infección o irritación de la piel. Cada persona debe tener su propio juego de parches para su uso personal.

### IMPORTANTE!

Los dos electrodos de un juego deben colocarse a la vez en el cuerpo para que funcionen. Asegúrese de que los electrodos no entren en contacto uno con el otro porque, en tal caso, no se sentirán impulsos.

Deje de utilizar los parches si el embalaje individual ha estado abierto durante más de tres meses o si pierden su capacidad de adherencia.

### PRECAUCIONES – CABLES

- No doble el cable ni tire de su extremo.
- Sustituya el cable cuando esté roto o deteriorado.
- Los cables largos tienen el potencial de estrangular. Tenga cuidado al utilizar los cables en torno al cuello y en la zona de los hombros.
- Para garantizar la eficacia de la terapia, asegúrese de que los cables están correctamente conectados y acoplados al dispositivo y que los parches están adheridos firmemente al área de la piel que desea tratar.

### NOTA:

No trate un área durante períodos prolongados (más de 40 minutos por sesión, hasta 3 veces al día) porque los músculos de ese área pueden quedar agotados y doloridos.

Utilice exclusivamente los parches de electrodos y los cables originales proporcionados por el fabricante, otros parches de electrodos y cables pueden no ser eléctricamente compatibles con su dispositivo y provocará la caducidad de la garantía.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### REACCIONES ADVERSAS

Puede sentir irritación de la piel

1. o hipersensibilidad debido a la estimulación eléctrica o al medio conductor de la electricidad (gel);
2. y quemaduras debajo de los electrodos de estimulación al aplicarlos a la piel.

**ES PRECISO QUE DEJE DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y QUE CONSULTE A SU MÉDICO SI SIENTE CUALQUIER TIPO DE REACCIÓN ADVERSA.**

### SERVICIO

No repare ni reconstruya el dispositivo por sí mismo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en caso de que tenga problemas o preguntas.

Si el aparato no funciona mal, deje de usarlo de inmediato y póngase en contacto [info@drhonow.eu](mailto:info@drhonow.eu) o con el servicio de atención al cliente de su proveedor local.

### ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

## INFORMACIÓN DE USO

El DR-HO'S Circulation Promoter es un dispositivo doméstico versátil de nueva generación basado en la física, la microelectrónica moderna y la práctica clínica.

Estimula los músculos sanos y aumenta la circulación sanguínea local, facilitando y mejorando con ello el rendimiento muscular y aliviando temporalmente el dolor, emplea corriente eléctrica para estimular los nervios y aliviar el dolor crónico y sin tratamiento y el dolor asociado a la artritis relacionada con la tensión en la parte posterior del cuello.

### IMPORTANTE!

Este dispositivo de terapia del dolor, modelo CP-1, se ha concebido para aliviar el dolor asociado a los músculos sobrecargados o dolorosos en los siguientes puntos anatómicos: espalda inferior, hombros, brazos, piernas y pies, debido al esfuerzo realizado al hacer ejercicio o desarrollar las actividades cotidianas, principalmente las actividades laborales y domésticas habituales.

**Nota:** Este producto está homologado como dispositivo médico en la Unión Europea conforme a la Directiva 93/42/CEE relativa a los productos sanitarios por SGS CE1639, exclusivamente para las indicaciones de alivio del dolor asociado a músculos sobrecargados o dolorosos. El resto de usos no médicos descritos para este dispositivo se encuentran fuera del ámbito de la homologación CE y los usuarios deben ser conscientes de que SGS no ha evaluado las prestaciones ni la seguridad del producto para esos fines.

## ESPECIFICACIONES

### Especificaciones básicas

Fuente de alimentación	3,0 V CC, 2 pilas AAA
Método de aislamiento de corriente de línea	Pieza aplicada tipo BF
Número de canales de salida	1
Número de programas de salida	3
Nivel de intensidad de salida	5 niveles
Rango temporizador	10, 20, 40 min
Peso	Sistema de terapia del dolor: 66 g, Base de podoestimulación: 1500 g, Parches corporales pequeños: 10 g, Plantillas de masaje de pies: 200 g, Parches FlexTone: 37 g
Dimensiones	Sistema de terapia del dolor: 90 x 78 x 16 mm, Base de podoestimulación: 39 cm Ø, Parches corporales pequeños: 46 x 46 mm, Plantillas de masaje de pies: 260 x 110 mm, Parches FlexTone: 80 x 120 mm

### Especificaciones de la salida

Forma de onda	Pulsada, simétrica, bifásica, rectangular
Tensión máxima de salida	40Vp @ 500Ω    80Vp @ 2kΩ    95Vp @ 10kΩ
Corriente máxima de salida	80mA @ 500Ω    40mA @ 2kΩ    9.5mA @ 10kΩ
Duración del pulso	200 µs
Frecuencia del pulso	13,7~48,5 Hz
Carga neta (por pulso)	0 µC a 500 Ω,
Método: Forma de onda equilibrada	19.2µC @ 500Ω
Carga máxima de fase	19,2 µC a 500 Ω
Corriente media máxima	1,53 mA a 500 Ω
Densidad de corriente máxima (ms)	0,073 mA/cm <sup>2</sup> a 500 Ω
Densidad de potencia media máxima	0,056 mW/cm <sup>2</sup> a 500 Ω

## ESPECIFICACIONES

### Especificaciones adicionales

Entorno de funcionamiento	Temperatura: 5~40 °C, Humedad: ≤80 % HR, Presión atmosférica: 86~106 kPa
Entorno de almacenamiento	Temperatura: Sistema de terapia del dolor y base de podoestimulación: -20 ~ 55 °C, Electrodo: 5~40 °C, Humedad: ≤95 % HR, Presión atmosférica: 50~106 kPa
Periodo máximo de conservación de los parches de electrodos	Parches de electrodos: 1 año, Plantillas de masaje de pies: 3 años

## PROGRAMAS DE TRATAMIENTO

Terapias:	A	B	C
	Aumento temporal de la circulación sanguínea local y la relajación.	Alivio sintomático y tratamiento del dolor crónico intratable y del dolor asociado a la artritis. Estimulación de músculos sanos para mejorar y facilitar el rendimiento muscular.	
¿Cuánto dura la terapia?	Depende de la configuración del temporizador elegida. La terapia finaliza automáticamente.		
¿Cómo puedo personalizar la terapia?	Usted mismo puede ajustar el programa y seleccionar la intensidad (del nivel 1 al nivel 5).		
¿Durante cuánto tiempo debo usar el dispositivo y con qué frecuencia?	Cada sesión debe durar entre 30 y 40 minutos. No se pueden realizar más de 3 sesiones al día.		
¿Cuándo debo dejar de utilizarlo?	Cuando el dolor se haya calmado o desaparecido, si el tratamiento es molesto, en caso de reacción adversa y si la afección empeora.		

**Nota:** Muchas personas sienten un alivio inmediato del dolor muscular, mientras que otras requieren varios días de uso regular para apreciar los beneficios. Los resultados varían y

dependerán de su estado subyacente y de la frecuencia con la que utilice el dispositivo. Si el dolor no se calma, puede intentar aumentar la intensidad o cambiar de programa.

## PILAS

### Introduzca 2 pilas AAA antes de su uso:

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas situada en la parte posterior.
2. Introduzca las pilas correctamente de modo que se correspondan con las marcas.
3. Vuelva a poner la tapa de las pilas.

### Notas importantes

Un nivel bajo de carga de las pilas puede hacer que el dispositivo pierda su efectividad. Ponga pilas nuevas si la estimulación se debilita. Se recomienda el uso de pilas alcalinas como fuente de alimentación estable.

Si la luz del indicador se atenúa o si la estimulación se percibe más débil en la piel pueden ser indicios de bajo nivel de carga de las pilas.

### ¡ADVERTENCIA!

Cambie las pilas por otras de un tipo igual o equivalente según lo recomendado por el fabricante: 2 pilas AAA (1,5 V) alcalinas.

No deseche las pilas junto con el resto de residuos domésticos habituales, depositélas en un punto oficial de recogida de acuerdo con las normas locales que regulan la eliminación de tales materiales.

Quite las pilas para evitar que se descarguen cuando tenga previsto dejar almacenado el dispositivo durante más de 3 meses.

Si el dispositivo se utiliza una vez al día durante alrededor de 30 minutos por tratamiento, un par de pilas alcalinas AAA debe durar entre 3 y 6 meses.

Recomendamos el uso de pilas alcalinas porque proporcionan un nivel estable de alimentación hasta que se agotan. Las pilas no alcalinas y las recargables presentan tendencia a que disminuya el nivel de alimentación con el paso del tiempo, y de este modo se puede pensar erróneamente que el dispositivo no funciona correctamente al bajar la intensidad del tratamiento.



**Consulte en la Guía Rápida las instrucciones para el usuario y la colocación de electrodos.**

## DIRECTRICES SOBRE LOS PARCHES DE ELECTRODOS

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Antes de aplicar los electrodos, lave y seque bien la piel.
- Aplique toda la superficie de los parches firmemente en la piel.
- No utilice parches que no se adhieran adecuadamente a la piel, o que lo hagan solo parcialmente.
- Si la piel se enrojece tras el tratamiento, debe evitar tratar esa área hasta que haya desaparecido el enrojecimiento.
- Los parches de electrodos se pueden reutilizar entre 30 y 50 veces dependiendo del tipo de piel y de otros factores. Cuando perciba que los parches no se adhieren adecuadamente a la piel o que el gel que los recubre está seco,

debe humedecer los parches con una pequeña cantidad de agua o gel a mano o empleando la botella atomizadora (no los moje con agua directamente). Así facilitará la restauración de la capacidad adhesiva y la conductividad del parche. Si tras humedecer los parches no vuelven a ser adherentes, puede ser preciso que los sustituya.

**Para pedir parches de electrodos corporales y DR-HO'S Electro Therapy Conductive Gel, visite el sitio web de su proveedor o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.**

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Dispositivo de terapia del dolor de DR-HO'S y base de podoestimulación:

- Utilice un paño húmedo o un limpiador neutro para limpiar la superficie.
- No utilice líquidos volátiles, como alcohol, disolvente o gasolina.
- Manténgalos alejados de humedad, altas temperaturas, luz solar directa o gotas de agua.
- No desmonte, repare ni reconstruya el dispositivo por sí mismo, si lo hace quedará invalidada la garantía.
- Quite las pilas del dispositivo si no lo va a utilizar durante más de 3 meses.

### Parches corporales y plantillas para los pies:

- Mantenga limpios los parches y nunca los exponga a altas temperaturas ni a la luz solar directa.
- Mantenga los parches a una temperatura entre 5 y 40 °C.
- Limpie los parches con cuidado, con un paño húmedo, o utilice un cepillo para eliminar el polvo.
- No limpie los parches con agua caliente ni con productos químicos.
- No toque con los dedos el gel de los parches, puede reducirse su adherencia.

Problema	Causas posibles	Pruebe esta solución
Parece que el dispositivo no funciona correctamente.	Los dos parches no están adecuadamente acoplados.	Acople ambos parches sobre el cuerpo y asegúrese de que no se toquen.
El contacto de los pies descalzos con las plantillas no es adecuado.	Asegúrese de haberse quitado calcetines y calzado. Los pies deben estar descalzos. Asegúrese de que ambos pies descalzos están sobre las plantillas correspondientes.	
Los cables de los electrodos o las plantillas no están conectados correctamente con los cables del dispositivo de terapia del dolor.	Asegúrese de que el cable que procede de los electrodos o de las plantillas y el cable principal hacia el dispositivo están conectados entre sí.	
El conector del cable no está conectado correctamente al puerto de salida situado en la parte superior del dispositivo.	Presione el conector del cable firmemente en el puerto de salida.	
Debilitamiento de los pulsos eléctricos.	Gire el dial de intensidad ON/OFF en sentido horario.	
La potencia se está agotando.	Sustituya las pilas, incluso si se han comprado recientemente.	
Los parches de electrodos no están correctamente en contacto con la piel.	Presione los electrodos firmemente contra la piel.	
El recubrimiento de gel del parche está seco o sucio.	Humedezca el parche con un poco de agua. Sustitúyalo por un nuevo parche de electrodo.	
Las plantillas y los pies descalzos no están humedecidos con agua.	Rocié agua en las plantas de los pies y en las plantillas correspondientes antes de su uso.	
La piel está impregnada de aceite o loción que impide que los parches se adhieran.	Lave la piel con agua e intente aplicar de nuevo los parches.	
El dispositivo deja de funcionar antes de que haya terminado el tratamiento.	Se han agotado las pilas.	Cambie las pilas.
	No se ha acoplado completamente el conector del cable en el puerto de salida.	Vuelva a acoplar el conector al puerto de salida.
	No están conectados los cables entre electrodos o las plantillas y el cable principal.	Vuelva a conectar los cables de los electrodos o las plantillas con el cable principal que se dirige al dispositivo.

Problema	Causas posibles	Pruebe esta solución
La piel se ha enrojecido o se siente picor o cosquilleo.	Se trata de una reacción alérgica a los electrodos.	Deje de utilizar la máquina hasta que verifique la causa de la irritación.
	Tiene un pequeño corte o acné.	No ponga los electrodos sobre piel recién afeitada, ni en zonas que hayan sufrido la picadura de un insecto, rozaduras, acné o alguna herida abierta.
	La superficie adhesiva de los parches está sucia o demasiado seca.	Lave con suavidad la superficie adhesiva de los parches masajeando con las yemas de los dedos durante unos 3 segundos bajo un chorro lento de agua.
	La terapia se ha prolongado demasiado.	Utilice el dispositivo durante un máximo de 40 minutos por tratamiento y no más de 3 veces al día.
	No se han acoplado firmemente los dos parches a la piel.	Acople los dos parches firmemente a la piel para garantizar el contacto completo.
	La superficie de los parches se ha desgastado.	Sustituya el juego de parches.
Parpadean tres luces amarillas del dispositivo de terapia del dolor y no se percibe ninguna estimulación.	Uno de los parches se ha desacoplado de la piel o se ha desconectado un cable.	Vuelva a acoplar a la piel los parches o vuelva a conectar el cable. Apague el dispositivo de terapia del dolor y, a continuación, vuelva a encenderlo para reiniciarlo.
Parpadean tres luces verdes y no se percibe ninguna estimulación.	Se ha activado el temporizador de apagado automático y el dispositivo se ha apagado.	En primer lugar gire el dial de encendido hasta la posición OFF de apagado. A continuación, vuelva a poner de nuevo el dial en la posición ON de encendido.
Se han puesto las pilas pero la luz no se enciende.	El compartimento de las pilas está sucio y los conectores están bloqueados.	Inspecciónelo y límpielo.
	Las pilas no están completamente cargadas o no se han instalado correctamente.	Cambie las pilas o instálelas correctamente en el compartimento.
	Hay un problema con los conectores del compartimento de las pilas.	Intente tirar ligeramente de los conectores hacia fuera empleando unas pinzas pequeñas.
	Se ha girado el dial de encendido a la posición OFF y, a continuación, a la posición ON.	Gire de nuevo el dial de encendido a la posición OFF y, a continuación, a la posición ON.

## DESECHO

1. El dispositivo de terapia del dolor, la base de podoestimulación y los accesorios no deben desecharse con el resto de residuos domésticos, deben ser tratados como residuos especiales por usted o por su proveedor.
2. Deseche los materiales de embalaje adecuadamente de acuerdo con las normas y leyes locales para evitar daños al medio ambiente.

## SÍMBOLOS

Símbolo	Significado
	NÚMERO DE SERIE. Este símbolo estará acompañado por el número de serie del fabricante.
	CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE USO
	Identificador único de dispositivo (UDI); el Identificador de aplicación (01) representa el identificador de dispositivo (DI) ("069707422XXXX"), el identificador de aplicación (11) el fecha de producción/fecha de fabricación ("YY-MM-MDD", con "YY" los dos últimos dígitos del año de producción, "MM" el mes de producción y "DD" la producción día), el Identificador de la aplicación (21) el número de serie del dispositivo ("WWWWWWWWWWWW").
	Dispositivo médico
	Marca de conformidad con los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos por las directivas europeas 0120 y 1639 – Identificación del organismo acreditado (SGS).
	FECHA DE FABRICACIÓN. Este símbolo estará acompañado por la fecha de fabricación.
	FABRICANTE. Este símbolo estará acompañado por el nombre y la dirección del fabricante.
	REPRESENTANTE AUTORIZADO EN LA COMUNIDAD EUROPEA. Este símbolo estará acompañado por el nombre y la dirección del representante autorizado en la Comunidad Europea, en el lugar adyacente al símbolo.
	No desechar con el resto de residuos domésticos.
	Pieza aplicada tipo BF.

Símbolo	Significado
IP22	Clasificación IP.
⚠️	¡ATENCIÓN! ¡Precaución! ¡Siga las instrucciones de uso! Si no lo hace puede poner en riesgo al paciente o al operador.
LOT	Código de lote.
🚫 MR	NO SEGURO PARA RM. Este dispositivo no se puede introducir en el área de acceso restringido de un sistema de imagen por resonancia magnética (IRM).

## COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

El dispositivo de terapia del dolor de DR-HO'S se ha sometido a pruebas y ha demostrado que es conforme con los límites de compatibilidad electromagnética (CEM) para dispositivos médicos. Estos límites se han determinado con el objetivo de ofrecer una protección razonable frente a las interferencias nocivas en una instalación sanitaria típica.

**PRECAUCIÓN:** No utilice este dispositivo simultáneamente con otros equipos que presenten elevada interferencia electromagnética (IEM).

**Alivie el dolor y siéntase más activo.** ¡Esperamos que disfrute de este sistema de alivio total del dolor corporal durante muchos años!

Dr. Michael Ho

## GARANTÍA Y ATENCIÓN AL CLIENTE

Por la presente, garantizamos que, en caso de fallo de funcionamiento o avería de cualquier tipo de este producto en el periodo de un año a partir de la fecha de compra, el comprador estará exento de los cargos relativos a las piezas necesarias y a los costes de mano de obra en los que se incurra para la reparación del dispositivo defectuoso, siempre que se haya utilizado en condiciones normales y de acuerdo con este manual de instrucciones. Esta garantía es válida exclusivamente si el comprador puede presentar el justificante de compra.

Importado y distribuido por  
Dr Ho Europe B.V.  
1261 XR - 5, the Países Bajos  
info@drhonow.eu | www.drhonow.eu

Para el servicio de atención al cliente:  
Email [customerservice@drhonow.eu](mailto:customerservice@drhonow.eu).  
eu o póngase en contacto con su proveedor.



¿Está satisfecho con su DR-HO'S Circulation Promoter®? ¡Comparta sus publicaciones, consejos y trucos! Síganos en @drhonow, dé a «Me gusta» y etiquétenos en sus publicaciones

#MyDrHo #DrHoLovers #DrHoNow

## Pain relief from head to toe.

**WARNING:** DR-HO'S equipment is not intended to diagnose, treat or cure any disease or condition. If you experience pain or health issues, always consult your doctor for the right diagnosis and treatment.

**PRECAUTIONARY MEASURES:** Do NOT use DR-HO'S equipment or other electrostimulators if you wear a pacemaker or are pregnant. If you have any questions, please consult your doctor before using the device.

## Pijnverlichting van top tot teen.

**DISCLAIMER:** De apparatuur van DR-HO'S is niet bedoeld voor het constateren, behandelen of genezen van aandoeningen. Raadpleeg bij pijnklachten of gezondheidsproblemen altijd uw arts voor de juiste diagnose en behandeling.

**VOORZORGSMATREGELEN:** Gebruik apparatuur van DR-HO'S of andere elektrostimulatoren NIET als u een pacemaker draagt of zwanger bent. Raadpleeg vóór het gebruik uw arts als u vragen hebt.

## Soulagement de la douleur de la tête aux pieds.

**MENTION LÉGALE :** Les appareils DR-HO'S ne sont pas conçus pour le diagnostic, le traitement ou le soin de maladies. En cas de douleurs ou de problèmes de santé, veuillez toujours consulter un médecin pour obtenir le diagnostic correct et le traitement adapté.

**MESURES DE PRÉCAUTION :** NE PAS utiliser l'appareil DR-HO'S si un autre électrostimulateur si vous portez un défibrillateur ou si vous êtes enceinte. Consultez votre médecin avant toute utilisation si vous avez des questions.

## Schmerztherapie von Kopf bis Fuß.

**ACHTUNG:** DR-HO'S Geräte sind nicht geeignet, um Krankheiten zu diagnostizieren, zu behandeln oder zu heilen. Bei Schmerzen oder gesundheitlichen Problemen konsultieren Sie bitte Ihren Arzt zur gezielten Diagnose und Behandlung.

**SICHERHEITSHINWEISE:** Das Gerät nicht benutzen, wenn Sie einen Herzschrittmacher, implantierten Defibrillator oder andere implantierte metallische oder elektronische Geräte tragen oder schwanger sind. Bei Fragen sollte ein Arzt oder eine andere qualifizierte Person zu Rate gezogen werden.

## Alivio del dolor de la cabeza a los pies.

**ADVERTENCIA:** Los equipos de DR-HO'S no se han concebido como sistemas de diagnóstico, tratamiento ni cura de ningún tipo de enfermedad o afección. Si tiene problemas de salud o dolor, consulte siempre a un médico para que efectúe un diagnóstico correcto y le prescriba un tratamiento adecuado.

**MEDIDAS DE PRECAUCIÓN:** NO use los equipos de DR-HO'S ni otros electroestimuladores en caso de llevar marcapasos o estar embarazada. Si tiene alguna duda, consulte a su médico antes de utilizar el dispositivo.you have any questions, please consult your doctor before using the device.

## Ferma il dolore dalla testa ai piedi.

**DISCLAIMER:** quest'apparecchio DR-HO non è adatto a diagnosticare, trattare o curare alcuna malattia o condizione. In caso di dolore o problemi di salute, consultare sempre il proprio medico per la diagnosi e il trattamento corretti.

**MISURE PRECAUZIONALI:** NON utilizzare i dispositivi DR-HO o altri elettrostimolatori se si porta un pacemaker o si è incinta. In caso di dubbi, consultare il proprio medico prima di utilizzare il dispositivo.

## Smertelindring fra top til tå.

**ADVARSEL:** DR-HOs udstyr er ikke beregnet til diagnosticering, behandling eller helbredelse af nogen sygdomme eller tilstande. Hvis du har smerte eller helbredsproblemer, bør du altid søge læge for at få den rette diagnose og behandling.

**FOREBYGGENDE FORANSTALTNINGER:** Du må IKKE bruge DR-HOs udstyr eller andre elektrostimulatorer, hvis du har en pacemaker eller er gravid. Hvis du har spørgsmål, skal du rådføre dig med din læge, inden du bruger udstyret.

## Ulgia w bólu od stóp do głów.

**OSTRZEŻENIE:** Sprzęt DR-HO nie jest przeznaczony do diagnozowania ani leczenia jakichkolwiek chorób lub stanów. Jeśli odczuwasz ból lub problemy zdrowotne, zawsze skonsultuj się z lekarzem w celu uzyskania właściwej diagnozy i leczenia.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** NIEMIEĆ używać sprzętu DR-HO ani innych elektrostymulatorów, jeśli nosisz rozrusznik serca lub jesteś w ciąży. W razie jakichkolwiek pytań należy skonsultować się z lekarzem przed użyciem urządzenia.



Guang Zhou Xinbo Electronic Co Ltd.  
23 Building, The Second Phase, Huachuang  
Animation Industry Park, Panyu, Guangzhou,  
Guangdong Province, 51450 P.R. China

EC REP

MedNet EC-REP GmbH  
Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany

V2022-12 | Model: CP-1 | Made in China



UDI: 06970742221831